

BLAUPUNKT

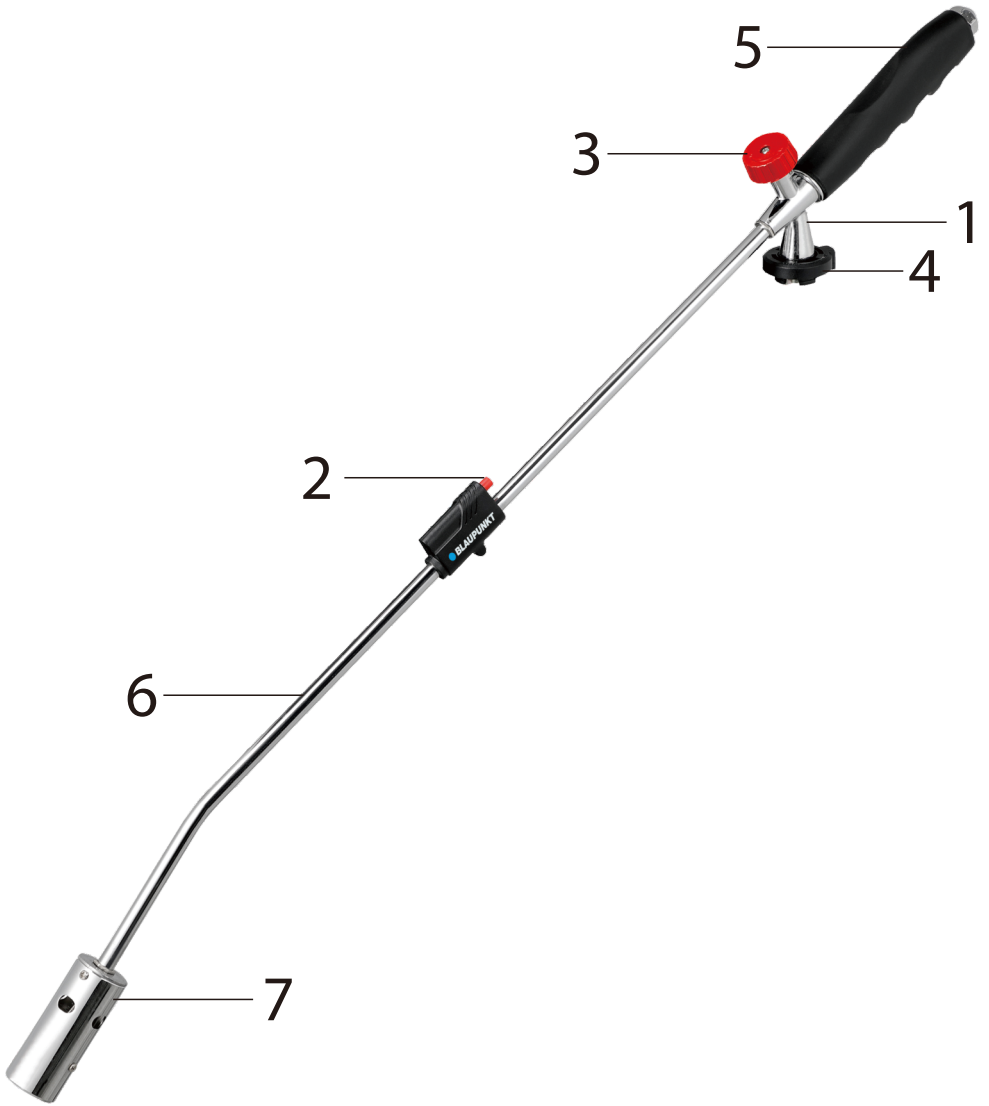
WB2010

Original instruction manual
Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Návod na použitie
Használati utasítás
Navodila

Upute za uporabu
εγχειρίδιο οδηγιών
инструкциязаупотреба
Manual de instructiuni
Instrukcijų vadovas
Kasutusjuhendit
Ekspluatācijas instrukcija



Enjoy it.



Application:

- A scorcher is a tool that can be used to exterminate weeds on non-combustible surfaces. It is effective on stone, paths, kerbs, pavements, concrete driveways and foundations. It works by applying high temperatures to the surface of the weed to destroy it. Its operation is based on propane gas power, allowing it to work in areas where other energy sources are lacking.
- Gas type: To use this device, you need containers (cartridges) containing propane gas, which is a mixture of propane and butane. These containers must be disposable and have a special threaded connector. In addition, you must ensure that they comply with the EN 417 standard.
- Operating instructions: Before using this tool, we recommend that you read the instruction manual carefully to learn how to use the device correctly. It is important to keep this manual so that you can refer to it in the future.
- Safety: the safety recommendations and rules in the operating instructions must be followed. Failure to do so may lead to damage for which the product supplier is not responsible.
- Equipment: This appliance is supplied as a finished product and does not need to be assembled. Please note that gas containers are not included and must be purchased separately.
- The use of this type of appliance requires special care and observance of the safety rules associated with the use of gas, so it is important to be aware of all the guidelines and instructions provided by the manufacturer.

Safety conditions

- 1. This appliance is only suitable for use with disposable containers that contain technical gas, which is a mixture of propane and butane, and have a self-sealing threaded connector that complies with EN 417 standards. Connecting other types of gas containers presents a safety risk.
- 2. Always read the instructions on the container before connecting it to the appliance.
- 3. Do not alter or attempt to alter the settings or design of the appliance as established at the factory. Attempting to alter these settings or disassemble individual parts of the appliance for purposes other than their intended use can be dangerous.
- 4. Before connecting a container to the appliance, always check the condition of the seals between them, making sure that they are positioned correctly and in good condition. Do not use the appliance if the seals are damaged or leaking. Avoid using the appliance if it is in poor condition or not working properly.
- 5. Use of the appliance should take place in rooms with adequate ventilation, in accordance with local regulations for access to combustion air and to avoid the accumulation of unburned gases. The appliance should be used away from flammable materials. A distance of at least 5 metres should be maintained between the burner outlet and adjacent surfaces, such as walls or ceilings, and avoid directing the burner outlet towards people or animals.
- 6. When changing gas containers, always do so in a well-ventilated area, preferably outdoors and away from fire sources such as open flames, pilot burners, electric heaters and from other people. Always close the appliance valves before connecting the container.
- 7. If the appliance is leaking (smell gas), immediately take the appliance outside to a well-ventilated area without a fire to locate and repair the leak. Check for leaks on the appliance, do this outdoors, avoiding trying to detect them with a flame. During operation, the burner outlets become hot. Keep children and others away from the appliance.
- 8. If it is necessary to send the appliance to the manufacturer or service centre, ensure that the appliance is sufficiently cooled, disconnect the gas container and then pack the appliance properly in paper wrapping in accordance with the transport guidelines. It is unacceptable to send the appliance with the gas container, as the transport of hazardous substances is subject to restrictions.
- 9. Do not leave a lit burner unattended. Avoid overheating of containers and hoses. Replace accessories if necessary.
- 10. In the event of a gas leak, ensure that the burner flame is extinguished immediately and that you move away from all sources of fire and high temperatures. Follow the information on the product data sheet which you will find on the gas tank. Operate upwind to avoid inhaling fumes.

SYMBOLS

- The following symbols may appear in the operating instructions or on the tool's nameplate.
- These signs contain important information about the product and instructions on how to use it.

	Read the user manual.		Use ear protection
	General warning		Wear protective gloves
	Fire hazard		Wear protective clothing
	Electric shock hazard		Wear a protective mask
	Wear safety glasses		Wear respiratory protection



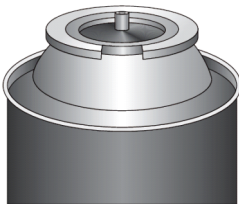
Your products is designed a manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Description of the appliance

1. Gas valve
2. Spark button
3. Gas regulator knob
4. Connector for gas cartridge
5. Handle
6. Extension pipe
7. Burner head

Operating the appliance

EURO TYPE EN417



Installing the Gas Container

Installation of the gas container should take place outdoors or in a well-ventilated room, away from sources of fire and excessive heat. Adequate distance from third parties should be maintained. To fit the gas cartridge, push the cartridge head into the cartridge connector (4), making sure that the

cut-out hole in the cartridge is facing the flange in the gas valve.

Our product is designed exclusively for self-sealing containers, which means that the gas container can be removed from the burner at any time without having to be completely emptied. You can check for the presence of gas in the container by shaking it. If you hear the sound of liquid inside the container, this means there is gas.

Please note that our burner is only suitable for containers meeting the EN 417 standard and fitted with a non-threaded quick-connector with a cut-out in the mounting flange. It is forbidden to use other types of containers or those that do not meet the EN 417 standard.

To close the gas valve, turn the regulator knob as far as it will go in the direction marked "-" or OFF. Ensure that the burner connection gasket is not damaged or worn. Do not install the gas container if there are any signs of wear or damage. The gas connection must be turned so that the plastic ring plates are between the metal parts of the connection. The gas container must then be connected to the burner so that the projection of the gas connection fits into the notch in the container flange. Then press the gas container onto the burner and turn it clockwise as far as it will go.

Note: It is forbidden to use the burner without the gas canister properly fitted, for example if it is not attached securely.

Make sure that there are no gas leaks. You can use soapy water for this purpose. If there is a gas bubble, this indicates a leak. Working with a unit where a gas leak has been detected is prohibited. Do not attempt to detect leaks with a flame.

Using the Burner

After ensuring that there are no gas leaks, open the valve as far as halfway by turning the knob towards the plus symbol. The sound of escaping gas from the nozzle should be audible. Then press the spark button, igniting the gas at the burner inlet with the built-in ignition device. Use the control knob to adjust the flame height. Wait for about a minute before starting, observing for undesirable reactions. A gas flicker effect may occur during the initial warm-up phase. The gas container must then be in an upright position. If the flickering does not stop spontaneously, extinguish the flame and consult the manufacturer.

Caution: do not put down or cool down a lit burner. Do not heat the gas container.

Extinguishing the burner

Turn the control knob all the way to the minus symbol, which will extinguish the flame. Then set the burner aside to cool down.

Note: Do not cool it down with a jet of water.

Unplugging the gas container

Unscrew the gas container from the burner.

Maintenance of the appliance

Clean the appliance with a soft, damp cloth. For heavier soiling, use soap dissolved in water. The use of abrasive agents should be avoided. In the event of faults or dirt on the nozzle, contact the manufacturer's authorised service centre. Do not attempt to clean the nozzle yourself, especially with sharp pointed objects. Do not alter or modify the unit. Do not use the device with damaged components.

Storage

Store our product in its original packaging or in sealed, similar containers. Keep the device in a dark, dry and well-ventilated place. Keep it out of the reach of third parties, especially children. Store the device in an upright position. Do not expose the device to temperatures above 50°C and avoid exposure to sunlight for long periods of time.

Zastosowanie:

- Wypalarka to narzędzie, które można zastosować do tępienia chwastów na niepalnych powierzchniach. Jest skuteczna na kamienne, ścieżki, krawężniki, chodniki, betonowe podjazdy i fundamenty. Działa poprzez oddziaływanie wysoką temperaturą na powierzchnię chwastu, co powoduje niszczenie go. Jego działanie opiera się na zasileniu gazem propanowym, co umożliwia pracę w miejscach, gdzie brakuje innych źródeł energii.
- Rodzaj gazu: Aby korzystać z tego urządzenia, potrzeba jest pojemników (kartuszy) zawierających gaz propanowy, który jest mieszkanką propanu i butanu. Te pojemniki muszą być jednorazowego użytku i posiadać specjalne złącze gwintowe. Dodatkowo, należy upewnić się, czy spełniają one normę EN 417.
- Instrukcja obsługi: Przed rozpoczęciem użytkowania tego narzędzia, zalecamy dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo korzystać z urządzenia. Ważne jest, aby zachować tę instrukcję, aby móc do niej wracać w przyszłości.
- Bezpieczeństwo: Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa i zasad zawartych w instrukcji obsługi. Niedopełnienie tych zaleceń może prowadzić do powstania szkód, za które dostawca produktu nie ponosi odpowiedzialności.
- Wyposażenie: To urządzenie jest dostarczane jako gotowy produkt i nie wymaga składania. Należy pamiętać, że pojemniki z gazem nie są dołączone do zestawu i należy je nabyć osobno.
- Korzystanie z tego typu urządzenia wymaga szczególnej ostrożności i przestrzegania zasad bezpieczeństwa związanych z użytkowaniem gazu, dlatego ważne jest, aby być świadomym wszystkich wytycznych i wskazówek dostarczonych przez producenta.

Warunki bezpieczeństwa

1. Urządzenie to jest przystosowane do współpracy wyłącznie z jednorazowymi pojemnikami, które zawierają techniczny gaz będący mieszkanką propanu i butanu oraz posiadają samouszczelniające złącze gwintowe, które spełnia normy EN 417. Podłączanie innych rodzajów pojemników z gazem stanowi ryzyko bezpieczeństwa.
2. Zawsze należy zapoznać się z instrukcją znajdującą się na pojemniku, zanim dojdzie do podłączenia go do urządzenia.
3. Nie należy dokonywać zmian ani nie próbuj modyfikować ustawień ani konstrukcji urządzenia, jakie zostały ustalone w fabryce. Próby zmiany tych ustawień lub demontażu poszczególnych części urządzenia w celu innym niż ich przeznaczenie, mogą być niebezpieczne.
4. Przed podłączeniem pojemnika do urządzenia, zawsze należy sprawdzić stan uszczelnienia między nimi, upewniając się, że są one umieszczone prawidłowo i w dobrym stanie. Nie należy używać urządzenia, jeżeli uszczelnienia są uszkodzone lub nieszczelne. Należy unikać korzystania z urządzenia, które jest w złym stanie lub nie działa prawidłowo.
5. Używanie urządzenia powinno odbywać się w pomieszczeniach z odpowiednią wentylacją, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi dostępu powietrza do spalania i unikania nagromadzenia się niespalonych gazów. Urządzenie powinno być stosowane z dala od materiałów łatwopalnych. Należy zachować co najmniej 5 metrów odległości między wylotem palnika a przyległymi powierzchniami, jak ściany czy sufity, oraz unikaj kierowania wylotu palnika w stronę ludzi lub zwierząt.
6. Podczas wymiany pojemników z gazem, zawsze należy robić to w miejscach z dobrą wentylacją, najlepiej na zewnątrz pomieszczeń i z dala od źródeł ognia, takich jak otwarty płomień, palniki pilotowe, grzejniki elektryczne oraz od innych osób. Zawsze należy zamknąć zawory urządzenia przed podłączeniem pojemnika.
7. Jeśli urządzenie jest nieszczelne (czuć zapach gazu), natychmiast należy wynieść je na zewnątrz w dobrze wentylowane miejsce bez ognia, aby zlokalizować i usunąć wyciek. Należy sprawdzić wycieki na urządzeniu, należy zrobić to na zewnątrz, unikając prób wykrywania ich za pomocą płomienia. W czasie pracy, wyloty palników nagrzewają się do wysokich temperatur. Należy trzymać dzieci i inne osoby z dala od urządzenia.
8. Jeśli konieczne jest wysłanie urządzenia do producenta lub serwisu, należy upewnić się, że urządzenie jest wystarczająco ostudzone, należy odłączyć pojemnik z gazem, a następnie odpowiednio spakuj urządzenie w papierowe opakowanie jednostkowe zgodnie z wytycznymi

dotyczącymi transportu. Niedopuszczalne jest wysyłanie urządzenia wraz z pojemnikiem gazowym, ponieważ transport substancji niebezpiecznych podlega ograniczeniom.

- 9. Nie należy zostawiać zapalonego palnika bez nadzoru. Należy unikaj przegrzewania pojemników i węży. W razie potrzeby należy wymienić akcesoria.
- 10. W przypadku wycieku gazu, należy pilnować, aby natychmiast zgasić płomień palnika i oddalić się od wszelkich źródeł ognia i wysokich temperatur. Należy postępować zgodnie z informacjami zawartymi w karcie produktu, którą znajdziesz na zbiorniku z gazem. Należy działać pod wiatr, aby uniknąć wdychania oparów.

SYMBOLS

- W instrukcji obsługi lub na tabliczce znamionowej narzędzia mogą pojawić się poniższe symbole.
- Te oznaczenia zawierają ważne informacje na temat produktu i wskazówki dotyczące sposobu jego użytkowania.

	Przeczytaj podręcznik użytkownika.		Stosuj ochronę uszu
	Ostrzeżenie ogólne		Zakładaj rękawice ochronne
	Niebezpieczeństwo pożaru		Zakładaj odzież ochronną
	Niebezpieczeństwo porażenia prądem		Zakładaj maskę ochronną
	Zakładaj okulary ochronne		Stosuj ochronę dróg oddechowych



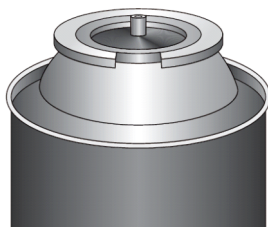
Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

Opis urządzenia

- | | |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. Zawór gazu | 5. Uchwyt |
| 2. Przycisk iskrownika | 6. Przedłużenie rury |
| 3. Pokrętło regulujące dopływ gazu | 7. Głowica palnika |
| 4. Złącze do kartusz gazowego | |

Obsługa Urządzenia

EURO TYPE EN417



Zainstalowanie Pojemnika z Gazem

Montaż pojemnika z gazem powinien odbywać się na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od źródeł ognia i nadmiernego ciepła. Należy zachować odpowiednią odległość od osób trzecich.

Aby zamontować kartusz gazowy należy wcisnąć głowicę kartusza do złącza kartusza (4), pamiętaj by wycięty otwór w kartuszu był skierowany ku kołnierzowi w zaworze gazowym.

Nasz produkt jest przeznaczony wyłącznie do pojemników samouszczelniających się, co oznacza, że pojemnik z gazem można demontować z palnika w dowolnym momencie, nie wymagając całkowitego opróżnienia. Możesz sprawdzić obecność gazu w pojemniku, potrząsając nim. Jeśli słyszysz dźwięk cieczy wewnątrz pojemnika, oznacza to, że jest gaz.

Uwaga! Nasz palnik jest przeznaczony tylko do pojemników spełniających normę EN 417 i wyposażonych w niegwintowane szybkozłącze z wycięciem w kołnierzu mocującym. Zakazane jest stosowanie innych rodzajów pojemników lub takich, które nie spełniają normy EN 417.

Aby zamknąć należy zawór gazu, przekręcić pokrętłem regulatora do oporu w kierunku oznaczonym symbolem „-“ lub OFF. Należy upewnić się, czy uszczelka przyłącza palnika nie jest uszkodzona ani zużyta. Nie należy instalować pojemnika z gazem, jeśli są jakiegokolwiek oznaki zużycia lub uszkodzeń.

Połączenie gazu musi być obrócone tak, aby plastikowe płytki pierścienia znajdowały się między metalowymi częściami przyłącza. Następnie należy połączyć pojemnik z gazem z palnikiem tak, aby występ przyłącza gazu pasował do wycięcia w kołnierzu pojemnika. Następnie należy docisnąć pojemnik z gazem do palnika i obrócić go do oporu zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara.

Uwaga! Zabronione jest używanie palnika bez prawidłowo zamontowanego pojemnika z gazem, na przykład jeśli nie jest on dokładnie przytwierdzony.

Należy upewnić się, że nie ma wycieków gazu. Można użyć wody z mydłem do tego celu. Jeśli jest pęcherzyki gazu, oznacza to wyciek. Praca z urządzeniem, w którym wykryto wyciek gazu, jest zabroniona. Nie należy próbować wykrywać wycieków za pomocą płomienia.

Korzystanie z Palnika

Po upewnieniu się, że nie ma wycieków gazu, należy otworzyć zawór w miarę do połowy, obracając pokrętko w kierunku symbolu plus. Dźwięk ulatniającego się gazu z dyszy powinien być słyszalny. Następnie naciskając przycisk iskrownika, podpalając gaz przy wlocie palnika za pomocą wbudowanego urządzenia zapalającego. Za pomocą pokrętła regulatora dostosuj wysokość płomienia. Przed rozpoczęciem pracy należy odczekać około minuty, obserwując, czy nie wystąpią niepożądane reakcje. W początkowej fazie rozgrzewania może wystąpić efekt migotania gazu. Wtedy pojemnik z gazem musi być w pozycji pionowej. Jeśli migotanie nie ustąpi samoistnie, należy wygasić płomień i skonsultować się z producentem.

Uwaga! Nie należy odstawiać lub nie schładzać zapalonego palnika. Nie należy grzać pojemnika z gazem.

Zgaszenie Palnika

Należy obrócić pokrętko regulatora do oporu w kierunku symbolu minus, co spowoduje zgaszenie płomienia. Następnie należy odstawić palnik w celu ostygnięcia.

Uwaga! Nie należy chłodzić go strumieniem wody.

Odczepienie Pojemnika z Gazem

Należy odkręcić pojemnik z gazem od palnika.

Konserwacja Urządzenia

Należy czyścić urządzenie miękką, wilgotną ściereczką. W przypadku większych zabrudzeń należy użyć mydła rozpuszczonego w wodzie. Należy unikać stosowania środków ściernych. W przypadku usterek lub zanieczyszczeń dyszy należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem producenta. Nie należy próbować samodzielnie czyścić dyszy, zwłaszcza ostro zaostrzonymi przedmiotami. Nie należy zmieniać ani nie modyfikować urządzenia. Nie należy używać urządzenia z uszkodzonymi komponentami.

Przechowywanie

Należy przechowywać nasz produkt w oryginalnym opakowaniu lub w zamkniętych, podobnych pojemnikach. Należy trzymać urządzenie w miejscu ciemnym, suchym i dobrze wentylowanym. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla osób trzecich, szczególnie dzieci. Urządzenie należy przechowywać w pozycji pionowej. Nie należy narażać urządzenia na temperaturę powyżej 50°C i unikać działania promieni słonecznych przez dłuższy czas.

Použití:

- Je to nástroj, který lze použít k hubení plevele na nehořlavých plochách. Je účinný na kameni, cestách, obrubnicích, chodnicích, betonových příjezdových cestách a základech. Funguje tak, že na povrch plevele působí vysoká teplota, která ho zničí. Jeho provoz je založen na pohonu propanbutanem, což mu umožňuje pracovat v oblastech, kde chybí jiné zdroje energie.
- Typ plynu: K použití tohoto zařízení potřebujete nádoby (kartuše) obsahující propan, což je směs propanu a butanu. Tyto nádoby musí být na jedno použití a musí mít speciální závitový konektor. Kromě toho musíte zajistit, aby splňovaly požadavky normy EN 417.
- Návod k obsluze: Před použitím tohoto nářadí doporučujeme pečlivě si přečíst návod k použití, abyste se naučili přístroj správně používat. Je důležité si tento návod uschovat, abyste do něj mohli v budoucnu nahlédnout.
- Bezpečnost: Je nutné dodržovat bezpečnostní doporučení a pravidla uvedená v návodu k obsluze. Jejich nedodržení může vést k poškození, za které dodavatel výrobku nenese odpovědnost.
- Vybavení: V případě, že se jedná o zařízení, které není určeno k použití, je nutné, abyste se s ním seznámili: Tento spotřebič je dodáván jako hotový výrobek a není třeba jej sestavovat. Upozorňujeme, že nádoby na plyn nejsou součástí dodávky a je nutné je zakoupit zvlášť.
- Používání tohoto typu spotřebiče vyžaduje zvláštní péči a dodržování bezpečnostních pravidel spojených s používáním plynu, proto je důležité znát všechny pokyny a instrukce poskytnuté výrobcem.

Bezpečnostní podmínky

1. Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití s jednorázovými nádobami, které obsahují technický plyn, což je směs propanu a butanu, a mají samouzavírací závitový konektor, který odpovídá normám EN 417. Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití s jednorázovými nádobami, které obsahují technický plyn, což je směs propanu a butanu. Připojení jiných typů nádob na plyn představuje bezpečnostní riziko.
2. Před připojením nádoby ke spotřebiči si vždy přečtěte pokyny uvedené na nádobě.
3. Neměňte ani se nepokoušejte měnit nastavení nebo provedení spotřebiče stanovené z výroby. Pokusy o změnu těchto nastavení nebo demontáž jednotlivých částí spotřebiče pro jiné účely, než je jejich zamýšlené použití, mohou být nebezpečné.
4. Před připojením nádoby ke spotřebiči vždy zkontrolujte stav těsnění mezi nimi a ujistěte se, že jsou umístěny správně a v dobrém stavu. Pokud jsou těsnění poškozená nebo netěsní, spotřebič nepoužívejte. Nepoužívejte spotřebič, pokud je ve špatném stavu nebo nefunguje správně.
5. Spotřebič používejte v místnostech s dostatečným větráním v souladu s místními předpisy pro přístup spalovacího vzduchu a pro zamezení hromadění nespálených plynů. Spotřebič by měl být používán mimo dosah hořlavých materiálů. Mezi výstupem hořáku a přilehlými povrchy, jako jsou stěny nebo stropy, by měla být dodržena vzdálenost nejméně 5 metrů a výstup hořáku by neměl směřovat na osoby nebo zvířata.
6. Při výměně nádob s plynem vždy provádějte výměnu v dobře větraném prostoru, nejlépe venku a mimo dosah zdrojů ohně, jako jsou otevřené plameny, pilotní hořáky, elektrické ohřívače a jiné osoby. Před připojením nádoby vždy uzavřete ventily spotřebiče.
7. Pokud ze spotřebiče uniká plyn (cítíte zápach plynu), okamžitě spotřebič vynesete ven na dobře větrané místo bez ohně, abyste mohli únik lokalizovat a opravit. Zkontrolujte únik plynu na spotřebiči, proveďte to venku a vyhněte se pokusům o jeho zjištění pomocí plamene. Během provozu se výstupy hořáků zahřívají. Udržujte děti a ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti od spotřebiče.
8. Pokud je nutné spotřebič odeslat výrobci nebo servisnímu středisku, zajistěte, aby byl spotřebič dostatečně vychladlý, odpojte plynovou nádobu a poté spotřebič řádně zabalte do papírového obalu v souladu s pokyny pro přepravu. Je nepřipustné posílat spotřebič s nádobou na plyn, protože přeprava nebezpečných látek podléhá omezením.
9. Nenechávejte zapálený hořák bez dozoru. Zabraňte přehřátí nádob a hadic. V případě potřeby vyměňte příslušenství.
10. V případě úniku plynu zajistěte okamžité zhasnutí plamene hořáku a vzdálte se od všech zdrojů ohně a vysokých teplot. Řiďte se informacemi uvedenými v technickém listu výrobku, který najdete na plynové nádrži. Pracujte proti větru, abyste se vyhnuli vdechování výparů.

SYMBOLY

- V návodu k použití nebo na typovém štítku náradí se mohou objevit následující symboly.
- Tyto symboly obsahují důležité informace o produktu a tipy, jak jej používat.

	Přečtěte si uživatelskou příručku.		Používejte ochranu sluchu
	Všeobecné varování		Používejte ochranné rukavice.
	Nebezpečí požáru		Používejte ochranný oděv.
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem		Používejte ochrannou masku
	Používejte ochranné brýle		Používejte ochranu dýchacích cest:



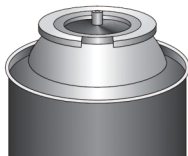
Produkt byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a složek, které lze recyklovat a opakovaně používat.

Popis spotřebiče

1. Plynový ventil
2. Tlačítko zapalování
3. Knoflík regulátoru plynu
4. Konektor pro plynovou kartuši
5. Rukojeť
6. Prodlužovací trubka
7. Hlava hořáku

Obsluha spotřebiče

EURO TYPE EN417



Instalace nádoby na plyn

Instalace plynové nádoby by měla probíhat venku nebo v dobře větrané místnosti, mimo zdroje ohně a nadměrného tepla. Je třeba dodržovat dostatečnou vzdálenost od třetích osob.

Pro montáž plynové kartuše zasuňte hlavici kartuše do konektoru kartuše (4) a ujistěte se, že vyříznutý otvor v kartuši směřuje k přírubě v plynovém ventilu.

Náš výrobek je určen výhradně pro samouzavírací nádoby, což znamená, že plynovou nádobu lze z hořáku kdykoli vyjmout, aniž by bylo nutné ji zcela vyprázdnit. Přítomnost plynu v nádobě můžete zkontrolovat jejím protřepáním. Pokud uslyšíte zvuk kapaliny uvnitř nádoby, znamená to, že je v ní plyn.

Upozorňujeme, že náš hořák je vhodný pouze pro nádoby splňující normu EN 417 a vybavené rychlospojkou bez závitů s výřezem v montážní přírubě. Je zakázáno používat jiné typy nádob nebo nádoby, které nesplňují normu EN 417.

Chcete-li plynový ventil uzavřít, otočte knoflíkem regulátoru až na doraz ve směru označeném "-" nebo OFF. Ujistěte se, že těsnění připojení hořáku není poškozené nebo opotřebované. Nádobu na plyn neinstalujte, pokud jsou na ní známky opotřebování nebo poškození. Plynová přípojka musí být otočena tak, aby se plastové kroužky nacházely mezi kovovými částmi přípojky. Poté musí být plynová nádoba připojena k hořáku tak, aby výstupek plynové přípojky zapadl do zářezu v přírubě nádoby. Poté přitlačte plynovou nádobu na hořák a otočte ji ve směru hodinových ručiček tak daleko, jak to půjde.

Poznámka: Je zakázáno používat hořák bez řádně nasazené nádoby na plyn, například pokud není pevně připevněna.

Ujistěte se, že nedochází k úniku plynu. K tomuto účelu můžete použít mýdlovou vodu. Pokud se objeví plynová bublina, znamená to únik plynu. Práce s přístrojem, u kterého byl zjištěn únik plynu, je zakázána. Nepokoušejte se detekovat únik pomocí plamene.

Používání hořáku

Poté, co se ujistíte, že nedochází k úniku plynu, otevřete ventil až do poloviny otočením knoflíku směrem k symbolu plus. Měl by být slyšet zvuk unikajícího plynu z trysky. Poté stiskněte tlačítko jiskry, čímž zapálíte plyn na vstupu hořáku pomocí vestavěného zapalovacího zařízení. Pomocí ovládacího knoflíku nastavte výšku plamene. Před spuštěním počkejte asi minutu a sledujte, zda nedochází k nežádoucím reakcím. Během počáteční fáze zahřívání se může objevit efekt blikání plynu. Nádoba s plynem pak musí být ve svislé poloze. Pokud blikání samovolně neustane, uhasťte plamen a obraťte se na výrobce.

Upozornění: Zapálený hořák neodkládejte ani nechladte. Nádobu na plyn nezahřívajte.

Zhasínání hořáku

Otočte ovládací knoflík až k symbolu mínus, čímž plamen zhasne. Poté hořák odložte stranou, aby vychladl.

Poznámka: Nechladte ho proudem vody.

Odpojení nádoby na plyn

Odšroubujte nádobu na plyn z hořáku

Údržba spotřebiče

Spotřebič čistěte měkkým vlhkým hadříkem. Při silnějším znečištění použijte mýdlo rozpuštěné ve vodě. Je třeba se vyvarovat použití abrazivních prostředků. V případě závad nebo znečištění trysky se obraťte na autorizované servisní středisko výrobce. Nepokoušejte se trysku čistit sami, zejména ostrými špičatými předměty. Přístroj nijak neupravujte ani neupravujte. Nepoužívejte přístroj s poškozenými součástmi.

Skladování

Náš výrobek skladujte v originálním balení nebo v uzavřených podobných nádobách. Přístroj

uchovávejte na tmavém, suchém a dobře větraném místě. Uchovávejte jej mimo dosah třetích osob, zejména dětí. Zařízení skladujte ve vzpřímené poloze. Nevystavujte zařízení teplotám nad 50 °C a nevystavujte jej dlouhodobě slunečnímu záření.

Použitie:

- Je to nástroj, ktorý možno použiť na vyhubenie buriny na nehorľavých povrchoch. Je účinný na kameň, cesty, obrubníky, chodníky, betónové príjazdové cesty a základy. Funguje tak, že na povrch buriny pôsobí vysoká teplota, ktorá ju zničí. Jeho činnosť je založená na pohone na propán, čo mu umožňuje pracovať v oblastiach, kde chýbajú iné zdroje energie.
- Typ plynu: Na použitie tohto zariadenia potrebujete nádoby (kazety) obsahujúce propán, ktorý je zmesou propánu a butánu. Tieto nádoby musia byť na jedno použitie a musia mať špeciálny závitový konektor. Okrem toho musíte zabezpečiť, aby spĺňali požiadavky normy EN 417.
- Návod na obsluhu: Pred použitím tohto nástroja odporúčame pozorne si prečítať návod na obsluhu, aby ste sa naučili, ako správne používať zariadenie. Je dôležité uschovať si tento návod, aby ste sa k nemu mohli v budúcnosti vrátiť.
- Bezpečnosť: Je potrebné dodržiavať bezpečnostné odporúčania a pravidlá uvedené v návode na obsluhu. Ich nedodržanie môže viesť k poškodeniu, za ktoré dodávateľ výrobku nezodpovedá.
- Zariadenie: V prípade potreby je potrebné vykonať kontrolu nad používaním zariadenia: Tento spotrebič sa dodáva ako hotový výrobok a nie je potrebné ho montovať. Upozorňujeme, že nádoby na plyn nie sú súčasťou dodávky a je potrebné ich zakúpiť samostatne.
- Používanie tohto typu spotrebiča si vyžaduje osobitnú starostlivosť a dodržiavanie bezpečnostných pravidiel spojených s používaním plynu, preto je dôležité poznať všetky pokyny a inštrukcie poskytnuté výrobcom.

Bezpečnostné podmienky

1. Tento spotrebič je vhodný na použitie len s jednorazovými nádobami, ktoré obsahujú technický plyn, čo je zmes propánu a butánu, a majú samotesniaci závitový konektor, ktorý je v súlade s normami EN 417. Pripojenie iných typov nádob na plyn predstavuje bezpečnostné riziko.
2. Pred pripojením nádoby k spotrebiču si vždy prečítajte pokyny uvedené na nádobe.
3. Nemeňte ani sa nepokúšajte meniť nastavenia alebo konštrukciu spotrebiča, ako boli stanovené vo výrobe. Pokusy o zmenu týchto nastavení alebo demontáž jednotlivých častí spotrebiča na iné účely, než na aké sú určené, môžu byť nebezpečné.
4. Pred pripojením nádoby k spotrebiču vždy skontrolujte stav tesnení medzi nimi a uistite sa, že sú umiestnené správne a v dobrom stave. Spotrebič nepoužívajte, ak sú tesnenia poškodené alebo netesnia. Nepoužívajte spotrebič, ak je v zlom stave alebo nefunguje správne.
5. Spotrebič používajte v miestnostiach s dostatočným vetraním v súlade s miestnymi predpismi, aby bol zabezpečený prístup vzduchu pre spaľovanie a aby sa zabránilo hromadeniu nespálených plynov. Spotrebič by sa mal používať mimo horľavých materiálov. Medzi výstupom horáka a príslahlými povrchmi, ako sú steny alebo stropy, by mala byť dodržaná vzdialenosť najmenej 5 metrov a výstup horáka by nemal smerovať na ľudí alebo zvieratá.
6. Pri výmene plynových nádob ju vždy vykonávajte na dobre vetranom mieste, najlepšie vonku a mimo zdrojov ohňa, ako sú otvorený plameň, pilotné horáky, elektrické ohrievače a mimo dosahu iných osôb. Pred pripojením nádoby vždy zatvorte ventily spotrebiča.
7. Ak zo spotrebiča uniká plyn (cítiť zápach plynu), okamžite spotrebič vynesť von na dobre vetrané miesto bez ohňa, aby ste lokalizovali a opravili únik. Skontrolujte únik plynu na spotrebiči, urobte to vonku a vyhnite sa pokusom o jeho zistenie pomocou plameňa. Počas prevádzky sa výstupy horákov zahrievajú. Udržujte deti a iné osoby mimo dosahu spotrebiča.
8. Ak je potrebné spotrebič odoslať výrobcovi alebo servisnému stredisku, zabezpečte, aby bol spotrebič dostatočne vychladnutý, odpojte plynovú nádobu a potom spotrebič riadne zabaľte do papierového obalu v súlade s pokynmi na prepravu. Je neprípustné poslať spotrebič s plynovou nádobou, pretože preprava nebezpečných látok podlieha obmedzeniam.
9. Zapálený horák nenechávajte bez dozoru. Zabráňte prehriatiu nádob a hadíc. V prípade potreby vymeňte príslušenstvo.
10. V prípade úniku plynu zabezpečte okamžité uhasenie plameňa horáka a odstúpte od všetkých zdrojov ohňa a vysokých teplôt. Dodržiavajte informácie uvedené v technickom liste výrobku, ktorý nájdete na plynovej nádrži. Pracujte proti vetru, aby ste sa vyhli vdychovaniu výparov.

SYMBOLY

- Nasledujúce symboly môžu byť uvedené v príručke, návode alebo na výrobnom štítku náradia.
- Tieto označenia obsahujú dôležité informácie o výrobku, ako aj pokyny ohľadne používania výrobku.

	Prečítajte si používateľskú príručku.		Noste ochranu uší
	Všeobecné upozornenie		Používajte ochranné rukavice.
	Nebezpečenstvo požiaru		Noste ochranný odev
	Nebezpečenstvo zásahu el. prúdom		Noste ochrannú masku
	Noste ochranné okuliare		Používajte ochranu dýchacích ciest



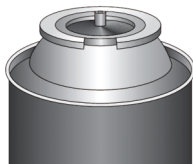
Výrobok bol vyprodukovaný z vysoko kvalitných materiálov a súčiastok, ktoré možno recyklovať a znovu použiť.

Popis spotrebiča

1. Plynový ventil
2. Tlačidlo iskry
3. Gombík regulátora plynu
4. Konektor pre plynovú kartušu
5. Rukoväť
6. Predlžovacia rúrka
7. Hlava horáka

Obsluha spotrebiča

EURO TYPE EN417



Inštalácia nádoby na plyn

Inštalácia plynovej nádoby by sa mala uskutočniť vonku alebo v dobre vetranej miestnosti, mimo zdrojov ohňa a nadmerného tepla. Je potrebné dodržiavať primeranú vzdialenosť od tretích osôb. Ak chcete namontovať plynovú kartušu, zasuňte hlavu kartuše do konektora kartuše (4) a uistite sa, že vyrezaný otvor v kartuši smeruje k prírubе v plynovom ventilе.

Náš výrobok je určený výlučne pre samotesniace nádoby, čo znamená, že plynovú nádobu možno kedykoľvek vybrať z horáka bez toho, aby sa musela úplne vyprázdniť. Prítomnosť plynu v nádobe môžete skontrolovať jej pretrepaním. Ak počujete zvuk kvapaliny vo vnútri nádoby, znamená to, že je tam plyn.

Upozorňujeme, že náš horák je vhodný len pre nádoby spĺňajúce normu EN 417 a vybavené rýchlospojkou bez závitov s výrezom v montážnej prírubе. Je zakázané používať iné typy nádob alebo nádoby, ktoré nespĺňajú normu EN 417.

Ak chcete uzavrieť plynový ventil, otočte gombíkom regulátora čo najviac v smere označenom "- " alebo OFF. Uistite sa, že tesnenie pripojenia horáka nie je poškodené alebo opotrebované. Plynovú nádobu neinštalujte, ak sú na nej akékoľvek známky opotrebovania alebo poškodenia. Plynová prípojka musí byť otočená tak, aby sa plastové krúžky nachádzali medzi kovovými časťami prípojky. Plynová nádoba sa potom musí pripojiť k horáku tak, aby výstupok plynovej prípojky zapadol do zárezu v prírubе nádoby. Potom zatlačte plynovú nádobu na horák a otočte ňou v smere hodinových ručičiek až na doraz.

Poznámka: Horák je zakázané používať bez správne nasadenej nádoby na plyn, napríklad ak nie je bezpečne pripevnená.

Uistite sa, že nedochádza k úniku plynu. Na tento účel môžete použiť mydlovú vodu. Ak sa objaví plynová bublina, znamená to únik plynu. Práca s prístrojom, pri ktorom bol zistený únik plynu, je zakázaná. Nepokúšajte sa zistiť únik pomocou plameňa.

Používanie horáka

Po uistení, že nedochádza k úniku plynu, otvorte ventil až do polovice otočením gombíka smerom k symbolu plus. Z dýzy by mal byť počuteľný zvuk unikajúceho plynu. Potom stlačte tlačidlo iskry, čím zapálite plyn na vstupe do horáka pomocou zabudovaného zapalovacieho zariadenia. Pomocou ovládacieho gombíka nastavte výšku plameňa. Pred spustením počkajte približne minútu a sledujte, či nedochádza k nežiaducim reakciám. Počas počiatočnej fázy zahrievania sa môže vyskytnúť efekt blikania plynu. Nádoba s plynom musí byť potom vo zvislej polohe. Ak blikanie samovoľne neprestane,

zhasnite plameň a poradte sa s výrobcom.

Upozornenie: Zapálený horák neodkladajte ani neochladzujte. Nádobu na plyn nezahrievajte.

Zhasínanie horáka

Otočte ovládací gombík až na symbol mínus, čím plameň zhasne. Potom odložte horák na bok, aby vychladol.

Upozornenie: Nechladte ho prúdom vody.

Odpojenie plynovej nádoby

Odskrutkujte nádobu na plyn z horáka.

Údržba spotrebiča

Spotrebič čistite mäkkou, vlhkou handričkou. Pri silnejšom znečistení použite mydlo rozpustené vo vode. Je potrebné vyhnúť sa používaniu abrazívnych prostriedkov. V prípade poruchy alebo znečistenia dýzy sa obráťte na autorizované servisné stredisko výrobcu. Trysku sa nepokúšajte čistiť sami, najmä ostrými špicatými predmetmi. Prístroj neupravujte ani nemodifikujte. Nepoužívajte zariadenie s poškodenými komponentmi.

Skladovanie

Náš výrobok skladujte v originálnom balení alebo v uzavretých podobných nádobách. Zariadenie uchovávajte na tmavom, suchom a dobre vetranom mieste. Uchovávajte ho mimo dosahu tretích osôb, najmä detí. Zariadenie skladujte vo zvislej polohe. Nevystavujte zariadenie teplotám nad 50 °C a nevystavujte ho dlhodobo slnečnému žiareniu.

Alkalmazás:

- A perzselő egy olyan eszköz, amely nem éghető felületeken lévő gyomok kiirtására használható. Hatékonyan alkalmazható köveken, utakon, járdaszegélyeken, járdákon, betonfelhajtókon és alapokon. Úgy működik, hogy magas hőmérsékletet alkalmaz a gyomnövény felületére, hogy elpusztítsa azt. Működése propángázzal működik, így olyan területeken is működőképes, ahol más energiaforrás nem áll rendelkezésre.
- Gáz típusa: Gázolaj: A készülék használatához propángázt tartalmazó tartályokra (patronokra) van szükség, amely propán és bután keveréke. Ezeknek a tartályoknak eldobhatónak kell lenniük, és speciális menetes csatlakozóval kell rendelkezniük. Ezenkívül biztosítani kell, hogy megfeleljenek az EN 417 szabványnak.
- Használati utasítás: A készülék használata előtt javasoljuk, hogy figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, hogy megtanulja a készülék helyes használatát. Fontos, hogy ezt a használati útmutatót megőrizze, hogy a jövőben hivatkozhatson rá.
- Biztonság: A használati utasításban szereplő biztonsági ajánlásokat és szabályokat be kell tartani. Ennek elmulasztása olyan árokot okozhat, amelyekért a termék szállítója nem vállal felelősséget.
- Felszerelés: Ezt a készüléket késztermékként szállítják, és nem kell összeszerelni. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a gázpalackok nem tartoznak a készülékhez, azokat külön kell megvásárolni.
- Az ilyen típusú készülék használata különleges gondosságot és a gázhasználattal kapcsolatos biztonsági szabályok betartását igényli, ezért fontos, hogy a gyártó által megadott összes útmutatót és utasítást ismerje.

Biztonsági feltételek

- 1. Ez a készülék csak olyan eldobható tartályokkal használható, amelyek műszaki gázt tartalmaznak, amely propán és bután keveréke, és amelyek az EN 417 szabványnak megfelelő, önzáró menetes csatlakozóval rendelkeznek. Más típusú gázpalackok csatlakoztatása biztonsági kockázatot jelent.
- 2. Mindig olvassa el a tartályon található utasításokat, mielőtt azt a készülékhez csatlakoztatja.
- 3. Ne változtassa meg és ne próbálja megváltoztatni a készülék gyárilag meghatározott beállításait vagy kialakítását. A beállítások megváltoztatásának kísérlete vagy a készülék egyes részeinek a rendeltetéstől eltérő célú szétzerelése veszélyes lehet.
- 4. Mielőtt egy tartályt csatlakoztatna a készülékhez, mindig ellenőrizze a köztük lévő tömítések állapotát, és győződjön meg arról, hogy azok megfelelően helyezkednek el és jó állapotban vannak. Ne használja a készüléket, ha a tömítések sérültek vagy szivárognak. Ne használja a készüléket, ha az rossz állapotban van vagy nem működik megfelelően.
- 5 A készüléket megfelelő szellőzéssel rendelkező helyiségben kell használni, a helyi előírásoknak megfelelően az égési levegőhöz való hozzáférés és az el nem égett gázok felhalmozódásának elkerülése érdekében. A készüléket gyúlékony anyagoktól távol kell használni. Az égő kimeneti nyílása és a szomszédos felületek, például falak vagy mennyezetek között legalább 5 méter távolságot kell tartani, és kerülni kell, hogy az égő kimeneti nyílása emberek vagy állatok felé irányuljon.
- 6 A gázpalackok cseréje során mindig jól szellőző helyen történjen, lehetőleg a szabadban és távol a tűzforrásoktól, például nyílt lángtól, gyújtóégőktől, elektromos fűtőtestektől és más emberektől. A tartály csatlakoztatása előtt mindig zárja el a készülék szelepeit.
- 7. Ha a készülék szivárog (gázzagot érez), azonnal vigye ki a készüléket egy jól szellőző, tűz nélküli helyre, hogy megkeresse és kijavítsa a szivárgást. Ellenőrizze a készülék szivárgását, ezt a szabadban végezze, kerülje el, hogy lánggal próbálja észlelni. Működés közben az égő kivezetései felforrósodnak. Tartsa távol a gyermekeket és másokat a készüléktől.
- 8. Ha a készüléket a gyártóhoz vagy a szervizközpontba kell küldeni, gondoskodjon arról, hogy a készülék kellően lehűljön, csatlakoztassa le a gáztartályt, majd csomagolja be a készüléket megfelelően papírcsomagolásba a szállítási irányelveknek megfelelően. A készüléket nem szabad a gáztartállyal együtt elküldeni, mivel a veszélyes anyagok szállítása korlátozásokhoz kötött.
- 9. Ne hagyjon égő égőt felügyelet nélkül. Kerülje a tartályok és tömlők túlmelegedését. Szükség esetén cserélje ki a tartozékokat.
- 10. Gázszivárgás esetén gondoskodjon arról, hogy az égő lángja azonnal kialudjon, és távolodjon el minden tűzforrástól és magas hőmérséklettől. Kövesse a termékadatlapon található információkat, amelyeket a gáztartályon talál. A füstgázok belégzésének elkerülése érdekében a széllel szemben működjön.

SZIMBÓLUMOK

- A használati utasításban vagy a szerszám adattábláján a következő szimbólumok jelenhetnek meg.
- Ezek a jelölések fontos információkat tartalmaznak a termékkel és a használati útmutatóval kapcsolatban.

	Olvassa el a használati útmutatót.		Viseljen fülvédőt
	Általános figyelmeztetés		Használjon védőkesztyűt
	Tűzveszély		Viseljen védőruházatot
	Áramütés veszélye		Viseljen védőmaszkot
	Viseljen védőszemüveget		Viseljen légzésvédő készüléket



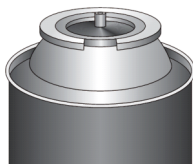
A termék kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült.

A készülék leírása

- | | |
|------------------------------|--------------------|
| 1. Gázszelep | 5. Fogantyú |
| 2. Szikra gomb | 6. Hosszabbító cső |
| 3. Gázszabályozó gomb | 7. égőfej |
| 4. Csatlakozó a gázpatronhoz | |

A készülék működtetése

EURO TYPE EN417



A gázpalack beszerelése

A gáztartály beszerelését a szabadban vagy jól szellőző helyiségben, tűzforrástól és túlzott hőforrástól távol kell elvégezni. Megfelelő távolságot kell tartani harmadik személyektől.

A gázpalack felszereléséhezolja a palackfejet a palackcsatlakozóba (4), ügyelve arra, hogy a palackban lévő kivágott lyuk a gázszelep karimájával szemben legyen.

Termékünket kizárólag önzáró tartályokhoz terveztük, ami azt jelenti, hogy a gáztartály bármikor eltávolítható az égőből anélkül, hogy teljesen ki kellene üríteni. A tartály megrázásával ellenőrizheti, hogy van-e gáz a tartályban. Ha folyadék hangját hallja a tartály belsejében, az azt jelenti, hogy van gáz.

Felhívjuk figyelmét, hogy égőnk csak az EN 417 szabványnak megfelelő és a szerelőkarimán kivágással ellátott, menet nélküli gyorscsatlakozóval ellátott tartályokhoz alkalmas. Tilos más típusú vagy az EN 417 szabványnak nem megfelelő tartályokat használni.

A gázszelep elzárásához fordítsa el a szabályozógombot a "-" vagy OFF jelzésű irányba, ameddig csak lehet. Győződjön meg arról, hogy az égőcsatlakozó tömítése nem sérült vagy kopott. Ne szerelje be a gáztartályt, ha kopás vagy sérülés jelei mutatkoznak rajta. A gázcsatlakozást úgy kell elfordítani, hogy a műanyag gyűrűs lemezek a csatlakozás fém részei közé kerüljenek. A gáztartályt ezután úgy kell az égőhöz csatlakoztatni, hogy a gázcsatlakozás nyúlványa illeszkedjen a tartály karimáján lévő horonyba. Ezután nyomja rá a gáztartályt az égőre, és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba, ameddig csak lehet.

Megjegyzés: Tilos az égőt megfelelően felszerelt gázpalack nélkül használni, például ha az nincs biztonságosan rögzítve.

Győződjön meg arról, hogy nincs gázszivárgás. Ehhez használhat szappanos vizet. Ha gázbuborékot lát, az szivárgásra utal. Tilos olyan készülékkel dolgozni, ahol gázszivárgást észlelték. Ne próbálja meg lánggal észlelni a szivárgást.

Az égő használata

Miután meggyőződött arról, hogy nincs gázszivárgás, nyissa ki a szelepet félig a gombot a plusz szimbólum felé fordítva. A fűvókából kiáramló gáz hangjának hallhatóan kell lennie. Ezután nyomja meg a szikra gombot, és a beépített gyújtószerkezettel gyújtsa meg a gázt az égő bemeneténél. A szabályozógombbal állítsa be a láng magasságát. Az indítás előtt várjon körülbelül egy percet, figyelve a nemkívánatos reakciókra. A kezdeti bemelegedési fázisban előfordulhat a gáz villódzása. A

gáztartálynak ekkor függőleges helyzetben kell lennie. Ha a villódzás nem szűnik meg spontán, oltsa el a lángot, és forduljon a gyártóhoz.

Vigyázat: ne tegye le vagy ne hűtse le a meggyújtott égőt. Ne melegítse a gáztartályt.

Az égő eloltása

Fordítsa a szabályozógombot egészen a mínusz szimbólumig, ami eloltja a lángot. Ezután tegye félre az égőt, hogy lehűljön.

Megjegyzés: Ne hűtse le vízsugárral.

A gáztartály kihúzása

Csavarja le a gáztartályt az égőről.

A készülék karbantartása

Tisztítsa meg a készüléket puha, nedves ruhával. Erősebb szennyeződés esetén használjon vízben oldott szappant. Kerülni kell a súrolószerek használatát. Hiba vagy a fúvókán lévő szennyeződés esetén forduljon a gyártó hivatalos szervizközpontjához. Ne próbálja meg saját maga tisztítani a fúvókát, különösen ne éles, hegyes tárgyakkal. Ne módosítsa vagy módosítsa a készüléket. Ne használja a készüléket sérült alkatrészekkel.

Tárolás

Tárolja termékünket az eredeti csomagolásban vagy lezárt, hasonló tárolóedényekben. Tartsa a készüléket sötét, száraz és jól szellőző helyen. Tartsa harmadik személyek, különösen gyermekek elől elzárva. A készüléket függőleges helyzetben tárolja. Ne tegye ki a készüléket 50°C feletti hőmérsékletnek, és kerülje a hosszabb ideig tartó napfényhatást.

Uporaba:

- Z njim lahko uničujemo plevel na negorljivih površinah. Učinkovito je na kamnu, poteh, robnikih, pločnikih, betonskih dovozih in temeljih. Deluje tako, da na površino plevela deluje z visokimi temperaturami in ga tako uniči. Njegovo delovanje temelji na pogonu na plin propan, kar mu omogoča delovanje na območjih, kjer ni drugih virov energije.
- Vrsta plina: Za uporabo te naprave potrebujete posode (kartuše) s plinom propan, ki je mešanica propana in butana. Te posode morajo biti za enkratno uporabo in imeti poseben navojni priključek. Poleg tega morate zagotoviti, da so skladne s standardom EN 417.
- Navodila za uporabo: Pred uporabo tega orodja priporočamo, da natančno preberete navodila za uporabo in se naučite, kako napravo pravilno uporabljati. Pomembno je, da priročnik shranite, da ga boste lahko v prihodnosti uporabljali.
- Varnost: Upoštevat je treba varnostna priporočila in pravila iz navodil za uporabo. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb, za katere dobavitelj izdelka ni odgovoren.
- Oprema: V primeru, da je naprava vgrajena v napravo, se lahko uporabi le ena naprava: Ta naprava je dobavljena kot končni izdelek in je ni treba sestaviti. Upoštevajte, da plinske posode niso priložene in jih je treba kupiti posebej.
- Uporaba te vrste aparata zahteva posebno skrbnost in upoštevanje varnostnih pravil, povezanih z uporabo plina, zato je pomembno, da upoštevate vse smernice in navodila proizvajalca.

Varnostni pogoji

1. Ta naprava je primerna samo za uporabo z posodami za enkratno uporabo, ki vsebujejo tehnični plin, ki je mešanica propana in butana, in imajo samotesnilni navojni priključek, ki je skladen s standardi EN 417. Priključevanje drugih vrst plinskih posod predstavlja varnostno tveganje.
2. Pred priključitvijo posode na napravo vedno preberite navodila, ki so navedena na posodi.
3. Ne spreminjajte in ne poskušajte spreminjati nastavitvev ali zasnove aparata, kot je bila določena v tovarni. Poskus spreminjanja teh nastavitvev ali razstavljanja posameznih delov naprave za namene, ki niso namenjeni njihovi uporabi, je lahko nevaren.
4. Pred priključitvijo posode na aparat vedno preverite stanje tesnil med njima in se prepričajte, da so pravilno nameščena in v dobrem stanju. Če so tesnila poškodovana ali puščajo, aparata ne uporabljajte. Izogibajte se uporabi aparata, če je v slabem stanju ali ne deluje pravilno.
5. Napravo uporabljajte v prostorih z ustreznim prezračevanjem v skladu z lokalnimi predpisi za dostop do zraka za zgorevanje in za preprečevanje kopičenja nezagorelih plinov. Napravo je treba uporabljati stran od vnetljivih materialov. Med izhodom gorilnika in sosednjimi površinami, kot so stene ali stropi, naj bo razdalja najmanj 5 metrov, izhod gorilnika pa naj ne bo usmerjen proti ljudem ali živalim.
6. Pri menjavi plinskih posod to vedno počnite na dobro prezračevanem prostoru, po možnosti na prostem in stran od virov ognja, kot so odprt ogenj, pilotni gorilniki, električni grelniki, in od drugih ljudi. Pred priključitvijo posode vedno zaprite ventile naprave.
7. Če naprava pušča (vonj po plinu), jo takoj odnesite ven na dobro prezračevano območje brez ognja, da odkrijete in odpravite puščanje. Preverite puščanja na napravi, to storite na prostem in se izogibajte poskusom odkrivanja puščanja s plamenom. Med delovanjem se vtičnice gorilnika segrejejo. Otrokom in drugim osebam preprečite dostop do naprave.
8. Če je treba aparat poslati proizvajalcu ali servisnemu centru, poskrbite, da je aparat dovolj ohlajen, odklopite plinsko posodo in nato aparat ustrezno zapakirajte v papirnato embalažo v skladu s smernicami za prevoz. Naprave ni dopustno pošiljati skupaj s plinsko posodo, saj za prevoz nevarnih snovi veljajo omejitve.
9. Prižganega gorilnika ne puščajte brez nadzora. Izogibajte se pregrevanju posod in cevi. Po potrebi zamenjajte dodatno opremo.
10. V primeru uhajanja plina poskrbite, da takoj ugasnete plamen gorilnika in se umaknete od vseh virov ognja in visokih temperatur. Upoštevajte informacije na podatkovnem listu izdelka, ki ga najdete na rezervoarju za plin. Delujte proti vetru, da ne bi vdihavali hlapov.

SIMBOLI

- V priročniku ali na tipski tablici orodja se lahko pojavijo spodaj navedeni simboli.
- Te oznake prinašajo pomembne informacije o izdelku in nasvete glede uporabe le-tega.

	Prebrati uporabniški priročnik.		Nositi zaščito za sluh
	Splošna opozorila		Nositi zaščitne rokavice
	Nevarnost požara		Nositi zaščitno obleko
	Tveganje električnega udara		Nositi zaščitno masko
	Nositi zaščitna očala		Uporabite zaščito za dihala



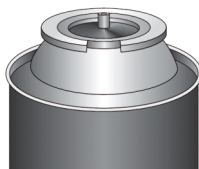
Naprava izdelana iz visokokakovostnih materialov ter komponent, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo.

Opis naprave

1. Plinski ventil
2. Gumb za vžig
3. Gumb za regulacijo plina
4. Priključek za plinski vložek
5. Ročaj
6. Podaljševalna cev
7. glava gorilnika

Upravljanje naprave

EURO TYPE EN417



Namestitev posode za plin

Plinsko posodo namestite na prostem ali v dobro prezračenem prostoru, stran od virov ognja in prekomerne toplote. Ohraniti je treba ustrezno razdaljo od tretjih oseb.

Za namestitev plinske posode potisnite glavo posode v priključek za posodo (4), pri čemer pazite, da je izrezana luknja v posodi obrnjena proti prirobnici v plinskem ventilu.

Naš izdelek je zasnovan izključno za samotesnilne posode, kar pomeni, da lahko plinsko posodo kadar koli odstranite iz gorilnika, ne da bi jo bilo treba popolnoma izprazniti. Prisotnost plina v posodi lahko preverite tako, da jo stresete. Če v posodi slišite zvok tekočine, to pomeni, da je v njej plin.

Upoštevajte, da je naš gorilnik primeren le za posode, ki ustrezajo standardu EN 417 in so opremljene s hitrim priključkom brez navoja z izrezom v montažni prirobnici. Uporaba drugih vrst posod ali posod, ki ne izpolnjujejo standarda EN 417, je prepovedana.

Če želite zapreti plinski ventil, zavrtite gumb regulatorja do konca v smeri z oznako "-" ali OFF.

Prepričajte se, da tesnilo priključka gorilnika ni poškodovano ali obrabljeno. Plinske posode ne nameščajte, če obstajajo kakršni koli znaki obrabe ali poškodbe. Plinski priključek je treba obrniti tako, da so plastične obročne ploščice med kovinskimi deli priključka. Plinsko posodo je nato treba priključiti na gorilnik tako, da se izboklina plinskega priključka prilega zarezi v prirobnico posode. Nato posodo za plin pritisnite na gorilnik in jo zavrtite v smeri urinega kazalca do konca.

Opomba: Uporaba gorilnika brez pravilno nameščene plinske posode je prepovedana, na primer, če posoda ni dobro pritrjena.

Prepričajte se, da plin ne uhaja. V ta namen lahko uporabite milnico. Če se pojavi plinski mehurček, to pomeni, da plin uhaja. Delo z napravo, pri kateri je bilo ugotovljeno uhajanje plina, je prepovedano. Ne poskušajte odkriti uhajanja s plamenom.

Uporaba gorilnika

Ko se prepričate, da plin ne uhaja, odprite ventil do polovice tako, da gumb obrnete proti simbolu plusa. Slišati je treba zvok uhajanja plina iz šobe. Nato pritisnite gumb za vžig in z vgrajeno vžigalno napravo vžgite plin na vhodu gorilnika. Z upravljalnim gumbom nastavite višino plamena. Pred zagonom počakajte približno minuto in opazujte, ali ne pride do neželenih reakcij. Med začetno fazo segrevanja se lahko pojavi učinek utripanja plina. Posoda s plinom mora biti takrat v pokončnem položaju. Če utripanje ne preneha spontano, ugasnite plamen in se posvetujte s proizvajalcem. Pozor: prižganega gorilnika ne odlagajte ali ohlajajte. Plinske posode ne segrevajte.

Ugašanje gorilnika

Obrnite upravljalni gumb do konca do simbola minus, s čimer boste ugasnili plamen. Nato odložite gorilnik, da se ohladi.

Opomba: Ne ohlajajte gorilnika s curkom vode.

Odklop plinske posode

Odvijte posodo za plin z gorilnika.

Vzdrževanje naprave

Napravo očistite z mehko in vlažno krpo. Pri močnejši umazaniji uporabite v vodi raztopljeno milo. Izogibajte se uporabi abrazivnih sredstev. V primeru napak ali umazanije na šobi se obrnite na pooblaščen servisni center proizvajalca. Šobe ne poskušajte očistiti sami, zlasti ne z ostrimi koničastimi predmeti. Naprave ne spreminjajte ali predelujte. Naprave ne uporabljajte s poškodovanimi sestavnimi deli.

Shranjevanje

Naš izdelek shranjujte v originalni embalaži ali v zaprtih podobnih posodah. Napravo hranite v temnem, suhem in dobro prezračenem prostoru. Hranite jo zunaj dosega tretjih oseb, zlasti otrok. Napravo shranjujte v pokončnem položaju. Naprave ne izpostavljajte temperaturam nad 50 °C in se izogibajte dolgotrajni izpostavljenosti sončni svetlobi.

Primjena:

- Žareč je alat kojim se uništavaju korovi na negorivim površinama. Djelotvoran je na kamenu, stazama, rubnjacima, pločnicima, betonskim prilazima i temeljima. Djeluje primjenom visokih temperatura na površinu korova kako bi ga uništio. Njegov rad se temelji na snazi plina propana, što mu omogućuje rad u područjima gdje nedostaju drugi izvori energije.
- Vrsta plina: Za korištenje ovog uređaja potrebni su vam spremnici (ulošci) koji sadrže plin propan, koji je mješavina propana i butana. Ovi spremnici moraju biti jednokratni i imati poseban navojni priključak. Osim toga, morate osigurati da su u skladu sa standardom EN 417.
- Upute za uporabu: Prije uporabe ovog alata, preporučujemo da pažljivo pročitate priručnik s uputama kako biste naučili kako pravilno koristiti uređaj. Važno je čuvati ovaj priručnik kako biste ga mogli koristiti u budućnosti.
- Sigurnost: moraju se pridržavati sigurnosnih preporuka i pravila u uputama za uporabu. U suprotnom može doći do štete za koju dobavljač proizvoda nije odgovoran.
- Oprema: Ovaj uređaj se isporučuje kao gotov proizvod i nije ga potrebno sastavljati. Imajte na umu da plinski spremnici nisu uključeni i moraju se kupiti zasebno.
- Korištenje ove vrste uređaja zahtijeva posebnu pažnju i poštivanje sigurnosnih pravila vezanih uz korištenje plina, stoga je važno upoznati se sa svim smjernicama i uputama proizvođača.

Sigurnosni uvjeti

1. Ovaj uređaj je prikladan samo za upotrebu sa spremnicima za jednokratnu upotrebu koji sadrže tehnički plin, koji je mješavina propana i butana, i imaju samozatvarajući navojni priključak koji je u skladu sa standardima EN 417. Spajanje drugih vrsta plinskih spremnika predstavlja sigurnosni rizik.
2. Uvijek pročitajte upute na spremniku prije nego što ga spojite na uređaj.
3. Nemojte mijenjati niti pokušavati promijeniti postavke ili dizajn uređaja kako je postavljeno u tvornici. Pokušaj mijenjanja ovih postavki ili rastavljanja pojedinih dijelova uređaja u svrhe koje nisu namijenjene može biti opasno.
4. Prije spajanja spremnika na uređaj, uvijek provjerite stanje brtvi između njih, pazite da su pravilno postavljene i u dobrom stanju. Nemojte koristiti uređaj ako su brtve oštećene ili cure. Izbjegavajte korištenje uređaja ako je u lošem stanju ili ne radi ispravno.
5. Uređaj treba koristiti u prostorijama s odgovarajućom ventilacijom, u skladu s lokalnim propisima za pristup zraku za izgaranje i izbjegavanje nakupljanja neizgorjelih plinova. Uređaj treba koristiti podalje od zapaljivih materijala. Treba održavati udaljenost od najmanje 5 metara između izlaza plamenika i susjednih površina, poput zidova ili stropova, te izbjegavati usmjeravanje izlaza plamenika prema ljudima ili životinjama.
6. Kada mijenjate plinske spremnike, uvijek to činite u dobro prozračenom prostoru, po mogućnosti na otvorenom i dalje od izvora vatre poput otvorenog plamena, plamenika, električnih grijača i drugih ljudi. Uvijek zatvorite ventile uređaja prije spajanja spremnika.
7. ako uređaj curi (osjetite miris plina), odmah iznesite uređaj na dobro prozračeno mjesto bez vatre kako biste locirali i popravili curenje. Provjerite ima li curenja na uređaju, učinite to na otvorenom, izbjegavajući pokušaj otkrivanja plamenom. Tijekom rada, izlazi plamenika postaju vrući. Držite djecu i druge podalje od uređaja.
8. Ako je potrebno uređaj poslati proizvođaču ili servisnom centru, provjerite je li uređaj dovoljno ohlađen, odvojite plinski spremnik i zatim pravilno zapakirajte uređaj u papirni omot u skladu s transportnim smjernicama. Neprihvatljivo je slati uređaj s plinskim spremnikom, budući da je prijevoz opasnih tvari podložan ograničenjima.
9. Ne ostavljajte upaljeni plamenik bez nadzora. Izbjegavajte pregrijavanje spremnika i crijeva. Zamijenite pribor ako je potrebno.
10. U slučaju curenja plina, osigurajte da se plamen plamenika odmah ugasi i da se udaljite od svih izvora vatre i visokih temperatura. Slijedite informacije na tehničkom listu proizvoda koji ćete pronaći na spremniku plina. Radite uz vjetar kako biste izbjegli udisanje para.

SIMBOLI

- U uputama za upotrebu ili na natpisnoj pločici alata mogu se pojaviti donji simboli.
- Te oznake sadrže važne informacije o proizvodu i upute za njegovu upotrebu.

	Pročitajte korisnički priručnik		Nosite sredstva za zaštitu ušiju
	Opće upozorenje		Nosite zaštitne rukavice
	Opasnost od požara		Nosite zaštitnu odjeću
	Opasnost strujnog udara		Nosite zaštitnu masku
	Nosite zaštitne naočale		Koristite zaštitu za dišne puteve



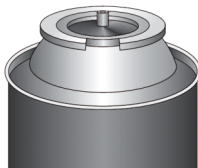
Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih materijala, koji se mogu reciklirati i ponovo upotrijebiti.

Opis aparata

- | | |
|---------------------------------|--------------------|
| 1. Plinski ventil | 5. Ručka |
| 2. Tipka za paljenje | 6. Produžna cijev |
| 3. Gumb regulatora plina | 7. Glava plamenika |
| 4. Priključak za plinski uložak | |

Rukovanje aparatom

EURO TYPE EN417



Ugradnja plinskog spremnika

Postavljanje plinskog spremnika treba se odvijati na otvorenom ili u dobro prozračenoj prostoriji, daleko od izvora vatre i prekomjerne topline. Treba održavati primjerenu udaljenost od trećih osoba. Kako biste postavili plinski uložak, gurnite glavu uložka u konektor uložka (4), pazite da je izrezani otvor u ulošku okrenut prema prirubnici plinskog ventila.

Naš proizvod je dizajniran isključivo za samozatvarajuće spremnike, što znači da se plinski spremnik može izvaditi iz plamenika u bilo kojem trenutku bez potrebe da se potpuno isprazni. Prisutnost plina u posudi možete provjeriti protresanjem. Ako čujete zvuk tekućine unutar posude, to znači da postoji plin.

Imajte na umu da je naš plamenik prikladan samo za spremnike koji zadovoljavaju standard EN 417 i opremljeni su brzom spojnicom bez navoja s izrezom u montažnoj prirubnici. Zabranjena je uporaba drugih vrsta spremnika ili onih koji ne zadovoljavaju normu EN 417.

Kako biste zatvorili plinski ventil, okrenite gumb regulatora do kraja u smjeru označenom s "-" ili OFF. Uvjerite se da spojna brtva plamenika nije oštećena ili istrošena. Nemojte postavljati plinski spremnik ako ima bilo kakvih znakova istrošenosti ili oštećenja. Plinski priključak mora biti okrenut tako da plastične prstenaste ploče budu između metalnih dijelova priključka. Plinski spremnik se tada mora spojiti na plamenik tako da izbočina plinskog priključka stane u urez na prirubnici spremnika. Zatim pritisnite plinsku posudu na plamenik i okrenite je u smjeru kazaljke na satu do kraja.

Napomena: Zabranjeno je koristiti plamenik bez pravilno postavljenog spremnika plina, na primjer ako nije dobro pričvršćen.

Uvjerite se da nema curenja plina. U tu svrhu možete koristiti sapunicu. Ako postoji mjehurić plina, to ukazuje na curenje. Zabranjen je rad s jedinicom u kojoj je otkriveno curenje plina. Ne pokušavajte detektirati curenje plamenom.

Korištenje plamenika

Nakon što se uvjerite da nema curenja plina, otvorite ventil do pola okretanjem gumba prema simbolu plus. Trebao bi se čuti zvuk istjecanja plina iz mlaznice. Zatim pritisnite gumb za iskrnu, palite plin na ulazu plamenika pomoću ugrađenog uređaja za paljenje. Pomoću kontrolnog gumba podesite visinu plamena. Pričekajte oko minutu prije početka, promatrajući neželjene reakcije. Tijekom početne faze zagrijavanja može se pojaviti efekt treperenja plina. Posuda s plinom tada mora biti u uspravnom položaju. Ako treperenje ne prestane spontano, ugasi plamen i obratite se proizvođaču.

Oprez: nemojte odlagati niti hladiti upaljeni plamenik. Nemojte zagrijavati plinsku posudu.

Gašenje plamenika

Okrenite upravljački gumb do kraja do simbola minus, čime ćete ugасiti plamen. Zatim stavite plamenik sa strane da se ohladi.

Napomena: Nemojte ga hladiti mlazom vode.

Odspajanje plinske posude

Odvijte plinsku posudu od plamenika.

Održavanje aparata

Očistite uređaj mekom, vlažnom krpom. Za jače zaprljanje koristite sapun otopljen u vodi. Korištenje abrazivnih sredstava treba izbjegavati. U slučaju kvarova ili prljavštine na mlaznici obratite se ovlaštenom servisu proizvođača. Ne pokušavajte sami očistiti mlaznicu, osobito oštrim šiljastim predmetima. Nemojte mijenjati niti modificirati jedinicu. Nemojte koristiti uređaj s oštećenim komponentama.

Skladištenje

Čuvajte naš proizvod u originalnom pakiranju ili u zatvorenim sličnim spremnicima. Držite uređaj na tamnom, suhom i dobro prozračenom mjestu. Držite ga izvan dohvata trećih osoba, posebno djece.

Čuvajte uređaj u uspravnom položaju. Ne izlažite uređaj temperaturama iznad 50°C i izbjegavajte dugotrajno izlaganje sunčevoj svjetlosti.

Εφαρμογή:

- Ο καυστήρας είναι ένα εργαλείο που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την εξολόθρευση ζιζανίων σε μη εύφλεκτες επιφάνειες. Είναι αποτελεσματικό σε πέτρες, μονοπάτια, κράσπεδα, πεζοδρόμια, τσιμεντένιους δρόμους και θεμέλια. Λειτουργεί με την εφαρμογή υψηλών θερμοκρασιών στην επιφάνεια του ζιζανίου για την καταστροφή του. Η λειτουργία του βασίζεται στην ενέργεια από αέριο προπανίου, επιτρέποντάς του να λειτουργεί σε περιοχές όπου δεν υπάρχουν άλλες πηγές ενέργειας.
- Τύπος αερίου: Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή, χρειάζεστε δοχεία (φυσίγγια) που περιέχουν αέριο προπανίου, το οποίο είναι ένα μείγμα προπανίου και βουτανίου. Αυτά τα δοχεία πρέπει να είναι μιας χρήσης και να διαθέτουν ειδικό σύνδεσμο με σπείρωμα. Επιπλέον, πρέπει να διασφαλίσετε ότι συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 417.
- Οδηγίες λειτουργίας: Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το εργαλείο, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης για να μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε σωστά τη συσκευή. Είναι σημαντικό να φυλάξετε αυτό το εγχειρίδιο, ώστε να μπορείτε να ανατρέξετε σε αυτό στο μέλλον.
- Ασφάλεια: Πρέπει να τηρούνται οι συστάσεις και οι κανόνες ασφαλείας που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης. Η παράλειψη μπορεί να οδηγήσει σε ζημιές για τις οποίες δεν ευθύνεται ο προμηθευτής του προϊόντος.
- Εξοπλισμός: Αυτή η συσκευή παραδίδεται ως έτοιμο προϊόν και δεν χρειάζεται να συναρμολογηθεί. Σημειώστε ότι τα δοχεία αερίου δεν περιλαμβάνονται και πρέπει να αγοραστούν ξεχωριστά.
- Χρήση αυτού του τύπου συσκευής απαιτεί ιδιαίτερη προσοχή και τήρηση των κανόνων ασφαλείας που σχετίζονται με τη χρήση αερίου, γι' αυτό είναι σημαντικό να γνωρίζετε όλες τις οδηγίες και τις κατευθύνσεις που παρέχονται από τον κατασκευαστή.

Όροι ασφαλείας

- 1. Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για χρήση με δοχεία μιας χρήσης που περιέχουν τεχνικό αέριο, το οποίο είναι μείγμα προπανίου και βουτανίου, και διαθέτουν αυτοσφραγιζόμενο βιδωτό σύνδεσμο που συμμορφώνεται με τα πρότυπα EN 417. Η σύνδεση άλλων τύπων δοχείων αερίου ενδέχεται κίνδυνο για την ασφάλεια.
- 2. Διαβάστε πάντα τις οδηγίες που αναγράφονται στο δοχείο πριν το συνδέσετε στη συσκευή.
- 3. Μην αλλάζετε ή επιχειρείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις ή το σχεδιασμό της συσκευής, όπως έχουν καθοριστεί στο εργοστάσιο. Η απόπειρα αλλαγής αυτών των ρυθμίσεων ή η αποσυναρμολόγηση μεμονωμένων τμημάτων της συσκευής για σκοπούς διαφορετικής ή απροβλεπόμενης χρήσης τους μπορεί να είναι επικίνδυνη.
- 4. Πριν συνδέσετε ένα δοχείο με τη συσκευή, ελέγχετε πάντα την κατάσταση των σφραγίδων μεταξύ τους, φροντίζοντας να είναι σωστά τοποθετημένες και σε καλή κατάσταση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν οι σφραγίδες έχουν υποστεί ζημιά ή διαρρέουν. Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής εάν είναι σε κακή κατάσταση ή δεν λειτουργεί σωστά.
- 5 Η χρήση της συσκευής πρέπει να γίνεται σε χώρους με επαρκή εξαερισμό, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για την πρόσβαση στον αέρα καύσης και για την αποφυγή συσσώρευσης άκαυστων αερίων. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μακριά από εύφλεκτα υλικά. Θα πρέπει να διατηρείται απόσταση τουλάχιστον 5 μέτρων μεταξύ της εξόδου του καυστήρα και παρακείμενων επιφανειών, όπως τοίχου ή οροφής, και να αποφεύγεται η κατεύθυνση της εξόδου του καυστήρα προς ανθρώπους ή ζώα.
- 6 Όταν αλλάζετε δοχεία αερίου, να το κάνετε πάντα σε καλά αεριζόμενο χώρο, κατά προτίμηση σε εξωτερικό χώρο και μακριά από πηγές φωτιάς, όπως ανοιχτές φλόγες, καυστήρες, ηλεκτρικές θερμάστρες και από άλλα άτομα. Κλείνετε πάντα τις βαλβίδες της συσκευής πριν συνδέσετε το δοχείο.
- 7. Εάν η συσκευή παρουσιάζει διαρροή (μυρίζει αέριο), μεταφέρετε αμέσως τη συσκευή έξω σε καλά αεριζόμενο χώρο χωρίς φωτιά για να εντοπίσετε και να επισκευάσετε τη διαρροή. Ελέγξτε για διαρροές στη συσκευή, κάντε το σε εξωτερικό χώρο, αποφεύγοντας να προσπαθήσετε να τις εντοπίσετε με φλόγα. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, οι έξοδοι του καυστήρα θερμαίνονται. Κρατήστε τα παιδιά και άλλα άτομα μακριά από τη συσκευή.
- 8. Εάν είναι απαραίτητο να στείλετε τη συσκευή στον κατασκευαστή ή στο κέντρο σέρβις,

βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει ψυχθεί επαρκώς, αποσυνδέστε το δοχείο αερίου και στη συνέχεια συσκευάστε τη συσκευή σωστά σε χάρτινο περιτύλιγμα σύμφωνα με τις οδηγίες μεταφοράς. Είναι απαράδεκτο να στέλνετε τη συσκευή μαζί με το δοχείο αερίου, καθώς η μεταφορά επικίνδυνων ουσιών υπόκειται σε περιορισμούς.

- 9. Μην αφήνετε αναμμένο καυστήρα χωρίς επίβλεψη. Αποφύγετε την υπερθέρμανση των δοχείων και των σωλήνων. Αντικαταστήστε τα εξαρτήματα, εάν είναι απαραίτητο.
- 10. Σε περίπτωση διαρροής αερίου, βεβαιωθείτε ότι η φλόγα του καυστήρα σβήνει αμέσως και ότι απομακρύνετε από όλες τις πηγές φωτιάς και τις υψηλές θερμοκρασίες. Ακολουθήστε τις πληροφορίες του δελτίου δεδομένων του προϊόντος που θα βρείτε στη δεξαμενή αερίου. Λειτουργείτε με τον άνεμο προς τα πάνω για να αποφύγετε την εισπνοή αναθυμιάσεων.

ΣΥΜΒΟΛΑ

- Τα ακόλουθα σύμβολα ενδέχεται να εμφανίζονται στις οδηγίες χρήσης ή στην πινακίδα ονομασίας του εργαλείου.
- Αυτές οι σημάνσεις περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για το προϊόν και οδηγίες για τον τρόπο χρήσης του.

	Διαβάστε τις οδηγίες χρήστη.		Φοράτε προστασία αυτιών
	Γενικές προειδοποιήσεις		Φοράτε προστατευτικά γάντια
	Κίνδυνος πυρκαγιάς		Φοράτε προστατευτική ενδυμασία
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας		Φοράτε προστατευτική μάσκα
	Φοράτε γυαλιά ασφαλείας		Φοράτε αναπνευστική προστασία



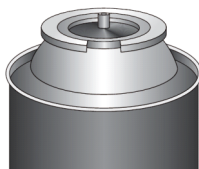
Το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας και από συστήματα τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά.

Περιγραφή της συσκευής

- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| 1. Βαλβίδα αερίου | 5. Χειρολαβή |
| 2. Κουμπί σπινθήρα | 6. Σωλήνας επέκτασης |
| 3. Ρυθμιστής αερίου | 7. Κεφαλή καυστήρα |
| 4. Σύνδεσμος για φυσίγγιο αερίου | |

Λειτουργία της συσκευής

EURO TYPE EN417



Εγκατάσταση του δοχείου αερίου

Η εγκατάσταση του δοχείου αερίου πρέπει να γίνεται σε εξωτερικό χώρο ή σε καλά αεριζόμενο δωμάτιο, μακριά από πηγές φωτιάς και υπερβολικής θερμότητας. Θα πρέπει να διατηρείται επαρκής απόσταση από τρίτους.

Για να τοποθετήσετε το δοχείο αερίου, σπρώξτε την κεφαλή του δοχείου μέσα στο σύνδεσμο του δοχείου (4), φροντίζοντας ώστε η οπή που έχει κοπεί στο δοχείο να είναι στραμμένη προς τη φλάντζα της βαλβίδας αερίου.

Το προϊόν μας έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για αυτοσφραγιζόμενα δοχεία, πράγμα που σημαίνει ότι το δοχείο αερίου μπορεί να αφαιρεθεί από τον καυστήρα ανά πάσα στιγμή χωρίς να χρειάζεται να αδειάσει εντελώς. Μπορείτε να ελέγξετε την παρουσία αερίου στο δοχείο ανακινώντας το. Εάν ακούσετε τον ήχο υγρού στο εσωτερικό του δοχείου, αυτό σημαίνει ότι υπάρχει αέριο.

Λάβετε υπόψη ότι ο καυστήρας μας είναι κατάλληλος μόνο για δοχεία που πληρούν το πρότυπο EN 417 και είναι εφοδιασμένα με μη κοχλιωτό ταχυσύνδεσμο με εγκατοπή στη φλάντζα τοποθέτησης.

Απαγορεύεται η χρήση άλλων τύπων δοχείων ή δοχείων που δεν πληρούν το πρότυπο EN 417.

Για να κλείσετε τη βαλβίδα αερίου, γυρίστε το κουμπί του ρυθμιστή μέχρι τέρμα προς την κατεύθυνση που αναγράφεται "OFF". Βεβαιωθείτε ότι η φλάντζα σύνδεσης του καυστήρα δεν έχει υποστεί ζημιά ή δεν έχει φθαρεί. Μην εγκαταστήσετε το δοχείο αερίου εάν υπάρχουν σημάδια φθοράς ή ζημιάς. Η σύνδεση αερίου πρέπει να περιστρέφεται έτσι ώστε οι πλαστικές πλάκες δακτυλίου να βρίσκονται ανάμεσα στα μεταλλικά μέρη της σύνδεσης. Στη συνέχεια, το δοχείο αερίου πρέπει να συνδεθεί στον καυστήρα έτσι ώστε η προεξοχή της σύνδεσης αερίου να εφαρμόζει στην εγκατοπή της φλάντζας του δοχείου. Στη συνέχεια, πιέστε το δοχείο αερίου πάνω στον καυστήρα και περιστρέψτε το δεξιόστροφα μέχρι τέρμα.

Σημείωση: Απαγορεύεται η χρήση του καυστήρα χωρίς να έχει τοποθετηθεί σωστά το δοχείο αερίου, για παράδειγμα εάν δεν είναι στερεωμένο με ασφάλεια.

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές αερίου. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σαπουνόνερο για το σκοπό αυτό. Εάν υπάρχει φυσαλίδα αερίου, αυτό υποδηλώνει διαρροή. Απαγορεύεται η εργασία με μονάδα στην οποία έχει εντοπιστεί διαρροή αερίου. Μην επιχειρήσετε να εντοπίσετε διαρροές με φλόγα.

Χρήση του καυστήρα

Αφού βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές αερίου, ανοίξτε τη βαλβίδα μέχρι τη μέση γυρίζοντας το κουμπί προς το σύμβολο συν. Θα πρέπει να ακούγεται ο ήχος του αερίου που διαφεύγει από το ακροφύσιο. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί σπινθήρα, ανάβοντας το αέριο στην είσοδο του καυστήρα με την ενσωματωμένη διάταξη ανάφλεξης. Χρησιμοποιήστε το κουμπί ελέγχου για να ρυθμίσετε το ύψος της φλόγας. Περιμένετε περίπου ένα λεπτό πριν από την εκκίνηση, παρατηρώντας για ανεπιθύμητες αντιδράσεις. Κατά την αρχική φάση προθέρμανσης ενδέχεται να εμφανιστεί ένα φαινόμενο τρεμοπαίγματος του αερίου. Το δοχείο αερίου πρέπει τότε να βρίσκεται σε όρθια θέση. Εάν το τρεμοπαίγμα δεν σταματήσει αυθόρμητα, σβήστε τη φλόγα και συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή.

Προσοχή: Μην κατεβάζετε ή ψύχετε αναμμένο καυστήρα. Μην θερμαίνετε το δοχείο αερίου.

Σβήσιμο του καυστήρα

Γυρίστε το κουμπί ελέγχου μέχρι τέρμα στο σύμβολο μείον, το οποίο σβήνει τη φλόγα. Στη συνέχεια αφήστε τον καυστήρα στην άκρη για να κρυώσει.

Σημείωση: Μην τον ψύχετε με πίδακα νερού.

Αποσύνδεση του δοχείου αερίου

Ξεβιδώστε το δοχείο αερίου από τον καυστήρα.

Συντήρηση της συσκευής

Καθαρίστε τη συσκευή με ένα μαλακό, υγρό πανί. Για πιο έντονη ρύπανση, χρησιμοποιήστε σαπούνι διαλυμένο σε νερό. Πρέπει να αποφεύγεται η χρήση λιπαντικών μέσων. Σε περίπτωση βλαβών ή ρύπων στο ακροφύσιο, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή. Μην επιχειρήσετε να καθαρίσετε μόνοι σας το ακροφύσιο, ιδίως με αιχμηρά αντικείμενα. Μην τροποποιείτε και μην τροποποιείτε τη μονάδα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένα εξαρτήματα.

Αποθήκευση

Φυλάσσετε το προϊόν μας στην αρχική του συσκευασία ή σε σφραγισμένα, παρόμοια δοχεία.

Φυλάσσετε τη συσκευή σε σκοτεινό, ξηρό και καλά αεριζόμενο μέρος. Φυλάξτε την μακριά από την πρόσβαση τρίτων, ιδίως παιδιών. Φυλάσσετε τη συσκευή σε όρθια θέση. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμοκρασίες άνω των 50°C και αποφύγετε την έκθεση στο ηλιακό φως για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

Приложение:

- Скорпионът е инструмент, който може да се използва за унищожаване на плевели върху негорими повърхности. Той е ефективен за камъни, пътеки, бордюри, тротоари, бетонни алеи и основи. Работи чрез прилагане на високи температури върху повърхността на плевелите, за да ги унищожи. Работата му се основава на захранване с газ пропан, което му позволява да работи в райони, където липсват други енергийни източници.
- Вид газ: За да използвате това устройство, се нуждаете от контейнери (патрони), съдържащи газ пропан, който е смес от пропан и бутан. Тези контейнери трябва да са за еднократна употреба и да имат специален конектор с резба. Освен това трябва да се уверите, че те отговарят на изискванията на стандарт EN 417.
- Инструкции за експлоатация: Преди да използвате този инструмент, препоръчваме ви да прочетете внимателно ръководството за употреба, за да научите как да използвате устройството правилно. Важно е да съхранявате това ръководство, за да можете да се обръщате към него в бъдеще.
- Безопасност: Трябва да се спазват препоръките и правилата за безопасност в инструкцията за експлоатация. Неспазването им може да доведе до повреди, за които доставчикът на продукта не носи отговорност.
- Оборудване: Този уред се доставя като готов продукт и не е необходимо да се сглобява. Моля, обърнете внимание, че газовите контейнери не са включени в комплекта и трябва да се закупят отделно.
- Използването на този тип уред изисква специално внимание и спазване на правилата за безопасност, свързани с използването на газ, затова е важно да се запознаете с всички указания и инструкции, предоставени от производителя.

Условия за безопасност

1. Този уред е подходящ за използване само с контейнери за еднократна употреба, които съдържат технически газ, който е смес от пропан и бутан, и имат самозатварящ се конектор с резба, който отговаря на стандартите EN 417. Свързването на други видове газови контейнери представлява риск за безопасността.
2. Винаги четете инструкциите върху контейнера, преди да го свържете към уреда.
3. Не променяйте и не се опитвайте да промените настройките или конструкцията на уреда, както са установени в завода. Опитите да се променят тези настройки или да се разглобяват отделни части на уреда за цели, различни от предназначението им, могат да бъдат опасни.
- 4 Преди да свържете контейнер към уреда, винаги проверявайте състоянието на уплътненията между тях, като се уверите, че те са разположени правилно и са в добро състояние. Не използвайте уреда, ако уплътненията са повредени или пропускат. Избягвайте да използвате уреда, ако той е в лошо състояние или не работи правилно.
- 5 Използването на уреда трябва да се извършва в помещения с подходяща вентилация, в съответствие с местните разпоредби за достъп до въздух за горене и за избягване на натрупването на неизгорели газове. Уредът трябва да се използва далеч от запалими материали. Между изхода на горелката и съседни повърхности, като стени или тавани, трябва да се спазва разстояние от най-малко 5 метра и да се избягва насочването на изхода на горелката към хора или животни.
- 6 Когато сменяте газови контейнери, винаги правете това на добре проветриво място, за предпочитане на открито и далеч от източници на огън, като открит пламък, пилотни горелки, електрически нагреватели и от други хора. Винаги затваряйте вентилите на уреда, преди да свържете контейнера.
7. ако уредът има теч (усещате мирис на газ), незабавно изнесете уреда навън на добре проветриво място без огън, за да откриете и отстраните теча. Проверете за течове по уреда, направете това на открито, като избягвате опитите да ги откривате с пламък. По време на работа изходите на горелката се нагряват. Пазете децата и други лица далеч от уреда.
8. Ако е необходимо да изпратите уреда до производителя или сервизния център, уверете се, че уредът е достатъчно охладен, изключете газовия контейнер и след това опаковайте уреда правилно в хартиена опаковка в съответствие с указанията за транспортиране. Недопустимо

е уредът да се изпраща заедно с газовия контейнер, тъй като транспортирането на опасни вещества подлежи на ограничения.

- 9. Не оставяйте запалена горелка без надзор. Избягвайте прегряване на контейнерите и маркучите. Ако е необходимо, подменете принадлежностите.
- 10. В случай на изтичане на газ се уверете, че пламъкът на горелката е загасен незабавно и че сте се отдалечили от всички източници на огън и високи температури. Спазвайте информацията в информационния лист за продукта, който ще намерите върху резервоара за газ. Работете срещу вятъра, за да избегнете вдишването на изпарения.

СИМВОЛИ

- В инструкции боравене или На чиния табелка с данни инструменти те могат се появи себе си следнотосимволи.
- Тезимаркировките съдържат важна информация за продукта и инструкции как да го използвате.

	Прочетете ръководството за потребителя.		Използвайте защита за ушите
	Общо предупреждение		Носете защитни ръкавици
	Пожарна опасност		Носете защитно облекло
	Опасност от токов удар		Носете гозащитна маска
	Носете предпазни очила		Използвайте респираторна защита



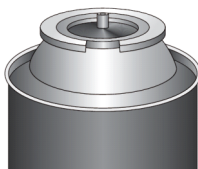
Уредът е произведен от висококачествени материали и подвззли, които подлежат на рециклиране и повторно използване.

Описание на уреда

- | | |
|------------------------------------|-----------------------|
| 1. Газов клапан | 5. Дръжка |
| 2. Бутон за запалване | 6. Удължителна тръба |
| 3. Ръкохватка на газовия регулатор | 7. глава на горелката |
| 4. Съединител за газов патрон | |

Работа с уреда

EURO TYPE EN417



Монтиране на контейнера за газ

Монтажът на газовия контейнер трябва да се извърши на открито или в добре проветрено помещение, далеч от източници на огън и прекомерна топлина. Трябва да се спазва подходящо разстояние от трети лица.

За да монтирате газовия контейнер, вкарайте главата на контейнера в съединителя за контейнер (4), като се уверите, че изрязаният отвор в контейнера е обърнат към фланеца в газовия вентил. Нашият продукт е проектиран изключително за самозатварящи се контейнери, което означава, че газовият контейнер може да бъде изваден от горелката по всяко време, без да се налага да бъде напълно изпразван. Можете да проверите за наличието на газ в контейнера, като го разклатите. Ако чуете звук от течност в контейнера, това означава, че има газ.

Моля, обърнете внимание, че нашата горелка е подходяща само за контейнери, отговарящи на стандарта EN 417 и оборудвани с безрезбова бърза връзка с отвор в монтажния фланец. Забранено е използването на други видове контейнери или такива, които не отговарят на стандарта EN 417.

За да затворите газовия вентил, завъртете копчето на регулатора докрай в посоката, обозначена с "-" или OFF. Уверете се, че уплътнението за свързване на горелката не е повредено или износено.

Не монтирайте газовия контейнер, ако има признаци на износване или повреда. Газовата връзка трябва да се завърти така, че пластмасовите пръстени да са между металните части на връзката. След това газовият контейнер трябва да се свърже към горелката, така че издатината на газовата връзка да влезе в изреза във фланеца на контейнера. След това натиснете газовия контейнер върху горелката и го завъртете по посока на часовниковата стрелка докрай.

Забележка: Забранено е използването на горелката без правилно монтиран газов контейнер, например ако той не е закрепен здраво.

Уверете се, че няма изтичане на газ. За тази цел можете да използвате сапунена вода. Ако се появи мехурче газ, това означава, че има теч. Работата с уред, при който е установено изтичане на газ, е забранена. Не се опитвайте да откривате течове с помощта на пламък.

Използване на горелката

След като се уверите, че няма изтичане на газ, отворете вентила до половината, като завъртите копчето към символа плюс. Трябва да се чува звукът на изтичащ газ от дюзата. След това натиснете бутона за запалване, като запалите газа на входа на горелката с вграденото запалително устройство. Използвайте копчето за управление, за да регулирате височината на пламъка. Изчакайте около минута, преди да стартирате, като наблюдавате за нежелани реакции. По време на първоначалната фаза на загряване може да се появи ефект на трептене на газа. След това газовият контейнер трябва да бъде в изправено положение. Ако трептенето не спре спонтанно, изгасете пламъка и се консултирайте с производителя.

Внимание: не поставяйте и не охлаждайте запалена горелка. Не нагрявайте газовия контейнер.

Гасене на горелката

Завъртете копчето за управление докрай до символа минус, което ще угаси пламъка. След това оставете горелката настрана, за да се охлади.

Забележка: Не я охлаждайте с водна струя.

Изключване на газовия контейнер

Отвийте газовия контейнер от горелката.

Поддръжка на уреда

Почиствайте уреда с мека и влажна кърпа. При по-силно замърсяване използвайте сапун, разтворен във вода. Трябва да се избягва използването на абразивни средства. В случай на неизправности или замърсяване на дюзата се обърнете към оторизирания сервизен център на производителя. Не се опитвайте да почистите дюзата сами, особено с остри заострени предмети. Не променяйте и не модифицирайте устройството. Не използвайте устройството с повредени компоненти.

Съхранение

Съхранявайте нашия продукт в оригиналната му опаковка или в запечатани подобни съдове.

Съхранявайте устройството на тъмно, сухо и добре проветриво място. Съхранявайте го на място, недостъпно за трети лица, особено за деца. Съхранявайте устройството в изправено положение.

Не излагайте устройството на температури над 50°C и избягвайте излагането му на слънчева светлина за дълъг период от време.

Cerere:











- Un arzător este un instrument care poate fi utilizat pentru a extermina buruienile de pe suprafețe incombuștibile. Este eficient pe piatră, poteci, borduri, trotuare, alei de beton și fundații. Funcționează prin aplicarea de temperaturi ridicate pe suprafața buruienilor pentru a le distruge. Funcționarea sa se bazează pe alimentarea cu gaz propan, ceea ce îi permite să lucreze în zone în care alte surse de energie lipsesc.
- Tipul de gaz: Pentru a utiliza acest dispozitiv, aveți nevoie de recipiente (cartușe) care conțin gaz propan, care este un amestec de propan și butan. Aceste recipiente trebuie să fie de unică folosință și să aibă un conector filetat special. În plus, trebuie să vă asigurați că acestea sunt conforme cu standardul EN 417.
- Instrucțiuni de utilizare: Înainte de a utiliza această unealtă, vă recomandăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni pentru a învăța cum să utilizați corect dispozitivul. Este important să păstrați acest manual pentru a vă putea referi la el în viitor.
- Siguranță: Trebuie respectate recomandările și regulile de siguranță din instrucțiunile de utilizare. Nerespectarea acestora poate duce la daune pentru care furnizorul produsului nu este responsabil.
- Echipament: Acest aparat este furnizat ca produs finit și nu trebuie asamblat. Vă rugăm să rețineți că recipientele de gaz nu sunt incluse și trebuie achiziționate separat.
- Utilizarea acestui tip de aparat necesită o atenție deosebită și respectarea regulilor de siguranță asociate cu utilizarea gazului, astfel încât este important să cunoașteți toate orientările și instrucțiunile furnizate de producător.

Condiții de siguranță

1. Acest aparat este adecvat numai pentru utilizarea cu recipiente de unică folosință care conțin gaz tehnic, care este un amestec de propan și butan, și care au un conector filetat autosigilant care respectă standardele EN 417. Conectarea altor tipuri de recipiente cu gaz prezintă un risc de siguranță.
2. Citiți întotdeauna instrucțiunile de pe recipient înainte de a-l conecta la aparat.
3. Nu modificați și nu încercați să modificați setările sau designul aparatului așa cum a fost stabilit din fabrică. Încercarea de a modifica aceste setări sau de a dezasambla părți individuale ale aparatului în alte scopuri decât cele pentru care a fost conceput poate fi periculoasă.
4. Înainte de a conecta un recipient la aparat, verificați întotdeauna starea garniturilor de etanșare dintre ele, asigurându-vă că sunt poziționate corect și în stare bună. Nu utilizați aparatul dacă garniturile de etanșare sunt deteriorate sau prezintă scurgeri. Evitați să utilizați aparatul dacă acesta este în stare proastă sau nu funcționează corect.
5. Utilizarea aparatului trebuie să aibă loc în încăperi cu ventilație adecvată, în conformitate cu reglementările locale pentru accesul la aerul de ardere și pentru a evita acumularea de gaze neare. Aparatul trebuie utilizat departe de materiale inflamabile. Trebuie păstrată o distanță de cel puțin 5 metri între ieșirea arzătorului și suprafețele adiacente, cum ar fi pereții sau tavanele, și trebuie evitată orientarea ieșirii arzătorului spre persoane sau animale.
6. Când schimbați recipientele de gaz, faceți întotdeauna acest lucru într-o zonă bine ventilată, de preferință în aer liber și departe de surse de foc, cum ar fi flăcările deschise, arzătoarele pilot, încălzitoarele electrice și de alte persoane. Închideți întotdeauna robinetele aparatului înainte de a conecta recipientul.
7. Dacă aparatul prezintă scurgeri (miros de gaz), scoateți imediat aparatul afară, într-o zonă bine ventilată și fără foc, pentru a localiza și repara scurgerea. Verificați dacă există scurgeri pe aparat, faceți acest lucru în aer liber, evitând să încercați să le detectați cu ajutorul unei flăcări. În timpul funcționării, ieșirile arzătorului se încing. Țineți copiii și alte persoane la distanță de aparat.
8. Dacă este necesar să trimiteți aparatul la producător sau la centrul de service, asigurați-vă că aparatul este suficient de răcit, deconectați recipientul de gaz și apoi împachetați aparatul în mod corespunzător în ambalaj de hârtie, în conformitate cu instrucțiunile de transport. Este inacceptabil să trimiteți aparatul cu recipientul de gaz, deoarece transportul substanțelor periculoase este supus unor restricții.
9. Nu lăsați un arzător aprins nesupravegheat. Evitați supraîncălzirea recipientelor și a furtunurilor. Înlocuiți accesoriile dacă este necesar.
10. În cazul unei scurgeri de gaz, asigurați-vă că flacăra arzătorului este stinsă imediat și că vă îndepărtați de toate sursele de foc și de temperaturile ridicate. Urmați informațiile din fișa tehnică a produsului pe care o veți găsi pe rezervorul de gaz. Acționați împotriva vântului pentru a evita inhalarea de vapori.

SIMBOLURI

- Următoarele simboluri pot apărea în instrucțiunile de utilizare sau pe plăcuța de identificare a sculei.
- Aceste marcaje conțin informații importante despre produs și sfaturi privind modul de utilizare a acestuia.

	Citiți manualul de utilizare.		Utilizați mijloace de protecție a urechilor
	Avertisment general		Purtați mănuși de protecție
	Pericol de incendiu		Purtați îmbrăcăminte de protecție
	Pericol de electrocutare		Purtați mască de protecție
	Purtați ochelari de protecție		Utilizați mijloace de protecție a căilor respiratorii

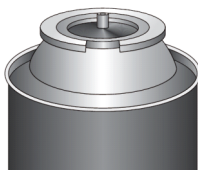


Produsul a fost fabricat din materiale și componente de înaltă calitate care pot fi supuse reciclării și utilizate din nou.

Descrierea aparatului

- | | |
|------------------------------------|------------------------|
| 1. Supapa de gaz | 5. Mâner |
| 2. Butonul de aprindere | 6. Țeavă de prelungire |
| 3. Butonul de reglare a gazului | 7. Capul arzătorului |
| 4. Conector pentru cartușul de gaz | |

Funcționarea aparatului EURO TYPE EN417



Instalarea rezervorului de gaz

Instalarea recipientului de gaz trebuie să aibă loc în aer liber sau într-o încăpere bine ventilată, departe de surse de foc și de căldură excesivă. Trebuie păstrată o distanță adecvată față de terți.

Pentru a monta cartușul de gaz, împingeți capul cartușului în conectorul cartușului (4), asigurându-vă că orificiul decupat din cartuș este orientat spre flanșa din supapa de gaz.

Produsul nostru este conceput exclusiv pentru recipiente cu auto-sigare, ceea ce înseamnă că recipientul de gaz poate fi scos din arzător în orice moment, fără a fi nevoie să fie golit complet. Puteți verifica prezența gazului în recipient prin scuturarea acestuia. Dacă auziți sunetul unui lichid în interiorul recipientului, înseamnă că există gaz.

Vă rugăm să rețineți că arzătorul nostru este potrivit numai pentru recipientele care respectă standardul EN 417 și care sunt echipate cu un conector rapid nefiletat cu o decupaj în flanșa de montare. Este interzisă utilizarea altor tipuri de recipiente sau a celor care nu respectă standardul EN 417.

Pentru a închide robinetul de gaz, rotiți butonul regulatorului până la limita maximă în direcția marcată "-" sau OFF. Asigurați-vă că garnitura de racordare a arzătorului nu este deteriorată sau uzată. Nu instalați recipientul de gaz dacă există semne de uzură sau deteriorare. Racordul de gaz trebuie să fie rotit astfel încât plăcile inelare din plastic să se afle între părțile metalice ale racordului. Recipientul de gaz trebuie apoi conectat la arzător astfel încât proeminența racordului de gaz să se potrivească în crestătura din flanșa recipientului. Apoi, apăsați recipientul de gaz pe arzător și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic până la limita maximă.

Notă: Este interzisă utilizarea arzătorului fără ca recipientul de gaz să fie montat corespunzător, de exemplu, dacă acesta nu este fixat bine.

Asigurați-vă că nu există scurgeri de gaz. Puteți folosi apă cu săpun în acest scop. Dacă există o bulă de gaz, acest lucru indică o scurgere. Este interzis să lucrați cu o unitate în cazul în care a fost detectată o scurgere de gaz. Nu încercați să detectați scurgeri cu ajutorul unei flăcări.

Utilizarea arzătorului

După ce v-ați asigurat că nu există scurgeri de gaz, deschideți supapa până la jumătate, rotindu-l pe buton spre simbolul plus. Trebuie să se audă sunetul gazului care scapă din duză. Apoi apăsați butonul de scânteie, aprinzând gazul la intrarea în arzător cu ajutorul dispozitivului de aprindere încorporat. Folosiți butonul de control pentru a regla înălțimea flăcării. Așteptați aproximativ un minut înainte de a porni, observând dacă există reacții nedorite. În timpul fazei inițiale de încălzire poate apărea un efect de pâlpare a gazului. Recipientul de gaz trebuie să se afle atunci în poziție verticală. Dacă efectul de pâlpare nu se oprește spontan, stingeți flacăra și consultați producătorul.

Atenție: nu puneți jos și nu răciți un arzător aprins. Nu încălziți recipientul de gaz.

Stingerea arzătorului

Rotiți butonul de control până la capăt până la simbolul minus, ceea ce va stinge flacăra. Apoi puneți arzătorul deoparte pentru a se răci.

Notă: Nu îl răciți cu un jet de apă.

Scoaterea din priză a recipientului de gaz

Deșurubați recipientul de gaz de pe arzător.

Întreținerea aparatului

Curățați aparatul cu o cârpă moale și umedă. Pentru murdărie mai puternică, folosiți săpun dizolvat în apă. Trebuie evitată utilizarea de agenți abrazivi. În cazul unor defecțiuni sau al murdăriei pe duză, contactați centrul de service autorizat al producătorului. Nu încercați să curățați singur duza, în special cu obiecte ascuțite. Nu modificați sau schimbați aparatul. Nu utilizați aparatul cu componente deteriorate.

Depozitare

Păstrați produsul nostru în ambalajul original sau în recipiente similare sigilate. Păstrați dispozitivul într-un loc întunecat, uscat și bine ventilat. Țineți-l departe de accesul terților, în special al copiilor. Depozitați dispozitivul în poziție verticală. Nu expuneți dispozitivul la temperaturi de peste 50°C și evitați expunerea la lumina soarelui pentru perioade lungi de timp.

Taikymas:

- Tai įrankis, kuriuo galima naikinti piktžoles ant nedegių paviršių. Jis veiksmingas ant akmenų, takų, bortelių, šaligatvių, betoninių įvažiavimų ir pamatų. Jis veikia piktžoles naikindamas aukštą temperatūrą. Jo veikimas pagrįstas propano dujų energija, todėl jis gali veikti ten, kur trūksta kitų energijos šaltinių.
- Dujų tipas: Šiam prietaisui naudoti reikia talpyklų (kasečių) su propano dujomis, kurios yra propano ir butano mišinys. Šios talpyklos turi būti vienkartinės ir turėti specialią srieginę jungtį. Be to, turite užtikrinti, kad jie atitiktų EN 417 standartą.
- Naudojimo instrukcijos: Prieš naudodami šį įrankį, rekomenduojame atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją, kad sužinotumėte, kaip teisingai naudoti prietaisą. Svarbu išsaugoti šią instrukciją, kad ateityje galėtumėte ja remtis.
- Sauga: būtina laikytis naudojimo instrukcijoje pateiktų saugos rekomendacijų ir taisyklių. To nesilaikant gali būti padaryta žala, už kurią gaminio tiekėjas neatsako.
- Įranga: Šis prietaisas tiekiamas kaip gatavas gaminy, jo surinkti nereikia. Atkreipkite dėmesį, kad dujų talpyklos į komplektą neįeina ir jas reikia įsigyti atskirai.
- Naudojant šio tipo prietaisą reikia ypatingai atidžiai elgtis ir laikytis saugos taisyklių, susijusių su dujų naudojimu, todėl svarbu žinoti visus gamintojo pateiktus nurodymus ir instrukcijas.

Saugos sąlygos

- 1. Šį prietaisą galima naudoti tik su vienkartinėmis talpyklomis, kuriose yra techninių dujų, t. y. propano ir butano mišinio, ir kurios turi savaime užsidarančią srieginę jungtį, atitinkančią EN 417 standartus. Kitų tipų dujų talpyklų prijungimas kelia pavojų saugai.
- 2. Prieš prijungdami indą prie prietaiso, visada perskaitykite ant jo esančias instrukcijas.
- 3. Nekeiskite ir nebandykite keisti gamykloje nustatytų prietaiso nustatymų ar konstrukcijos. Bandyamas keisti šiuos nustatymus arba išardyti atskiras prietaiso dalis ne pagal paskirtį gali būti pavojingas.
- 4. Prieš prijungdami indą prie prietaiso, visada patikrinkite tarp jų esančių sandariklių būklę, įsitikinkite, kad jie yra tinkamai išdėstyti ir geros būklės. Nenaudokite prietaiso, jei sandarikliai yra pažeisti arba nesandarūs. Nenaudokite prietaiso, jei jis yra blogos būklės arba netinkamai veikia.
- 5. Naudoti prietaisą reikia patalpose, kuriose yra tinkama ventiliacija, laikantis vietinių taisyklių, kad būtų sudaryta galimybė patekti degimo orui ir nesikauptų nesudegusios dujos. Prietaisą reikia naudoti atokiau nuo degių medžiagų. Tarp degiklio išėjimo angos ir gretimų paviršių, pavyzdžiui, sienų ar lubų, turėtų būti ne mažesnis kaip 5 metrų atstumas, taip pat reikėtų vengti nukreipti degiklio išėjimo angą į žmones ar gyvūnus.
- 6. Keisdami dujų talpyklas, visada tai darykite gerai vėdinamoje patalpoje, geriausia lauke, atokiau nuo ugnies šaltinių, pavyzdžiui, atviros liepsnos, bandomųjų degiklių, elektrinių šildytuvų ir nuo kitų žmonių. Prieš prijungdami talpyklą visada uždarykite prietaiso vožtuvus.
- 7. Jei iš prietaiso teka dujos (jaučiamas dujų kvapas), nedelsdami išneškite prietaisą į lauką, į gerai vėdinamą vietą be ugnies, kad būtų galima rasti ir pašalinti nuotėkį. Patikrinkite, ar nėra nuotėkio ant prietaiso, darykite tai lauke, nebandykite jo aptikti su liepsna. Eksploatacijos metu degiklio lizdai įkaista. Saugokite vaikus ir kitus asmenis nuo prietaiso.
- 8. Jei būtina išsiųsti prietaisą gamintojui arba techninės priežiūros centrui, pasirūpinkite, kad prietaisas būtų pakankamai atvėšęs, atjunkite dujų talpyklą ir tada tinkamai supakuokite prietaisą į popierinę pakuotę pagal transportavimo rekomendacijas. Neleistina siųsti prietaiso su dujų talpykla, nes pavojingų medžiagų gabenimui taikomi apribojimai.
- 9. Nepalikite uždego degiklio be priežiūros. Venkite konteinerių ir žarnų perkaitimo. Prireikus pakeiskite priedus.
- 10. Dujų nuotėkio atveju užtikrinkite, kad degiklio liepsna būtų nedelsiant užgesinta, ir pasitraukite nuo visų ugnies ir aukštos temperatūros šaltinių. Vadovaukitės informacija, pateikta gaminio duomenų lape, kurį rasite ant dujų bako. Dirbkite prieš vėją, kad neįkvėptumėte dūmų.

SIMBOLIAI

- Naudojimo instrukcijoje arba įrankio vardinėje lentelėje gali būti pateikti šie simboliai.
- Šiuose simboliai pateikiama svarbi informacija apie gaminį ir nurodymai, kaip jį naudoti.

	Perskaitykite naudojimo instrukciją.		Naudokite ausų apsaugą
	Bendro pobūdžio įspėjimai		Mūvėkite apsaugines pirštines
	Gaisro pavojus		Dėvėkite apsauginę aprangą
	Elektros smūgio pavojus		Dėvėkite apsauginę kaukę
	Dėvėkite apsauginius akinius		Taikykite kvėpavimo takų apsaugą



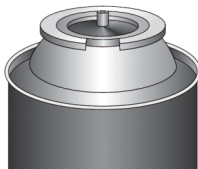
Produktas pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir vėl panaudoti.

Prietaiso aprašymas

1. Dujų vožtuvas
2. Kibirkšties mygtukas
3. Dujų regulatoriaus rankenėlė
4. Dujų kasetės jungtis
5. Rankena
6. Prailginimo vamzdis
7. Degiklio galvutė

Prietaiso valdymas

EURO TYPE EN417



Dujų talpyklos montavimas

Dujų talpyklą reikia montuoti lauke arba gerai vėdinamoje patalpoje, atokiau nuo ugnies ir per didelio karščio šaltinių. Turėtų būti išlaikytas pakankamas atstumas nuo trečiųjų asmenų.

Norėdami sumontuoti dujų kasetę, įstumkite kasetės galvutę į kasetės jungtį (4), įsitikinkite, kad kasetėje iškirpta skylė yra nukreipta į dujų vožtuvo flanšą.

Mūsų gaminyje skirtas tik savaime užsidarančioms talpykloms, o tai reiškia, kad dujų talpyklą galima bet kada išimti iš degiklio, jos visiškai neištuštinant. Dujų būvimą konteineryje galite patikrinti jį pakratydami. Jei indo viduje girdite skysčio garsą, vadinasi, jame yra dujų.

Atkreipkite dėmesį, kad mūsų degiklis tinka tik EN 417 standartą atitinkančioms talpykloms, kuriose sumontuota nesrieginė greitoji jungtis su išpjova montavimo flanše. Draudžiama naudoti kitų tipų arba EN 417 standarto neatitinkančias talpyklas.

Norėdami uždaryti dujų vožtuvą, pasukite regulatoriaus rankenėlę tiek, kiek ji eina kryptimi, pažymėta "-" arba OFF. Įsitikinkite, kad degiklio jungties tarpiklis nėra pažeistas ar susidėvėjęs. Nemontuokite dujų talpyklos, jei yra kokių nors nusidėvėjimo ar pažeidimo požymių. Dujų jungtis turi būti pasukta taip, kad plastikinės žiedinės plokštelės būtų tarp metalinių jungties dalių. Tada dujų talpyklą reikia prijungti prie degiklio taip, kad dujų jungties iškyša atsidurtų talpyklos flanšo įpjovoje. Tada prispauskite dujų talpyklą prie degiklio ir pasukite ją pagal laikrodžio rodyklę tiek, kiek galima. Pastaba: Draudžiama naudoti degiklį tinkamai nepritvirtinus dujų baliono, pavyzdžiui, jei jis nėra patikimai pritvirtintas.

Įsitinkite, kad nėra dujų nuotėkio. Tam galite naudoti muiluotą vandenį. Jei atsiranda dujų burbulas, tai reiškia, kad yra nuotėkis. Draudžiama dirbti su įrenginiu, kuriame aptiktas dujų nuotėkis. Nebandykite aptikti nuotėkio naudodami liepsną.

Degiklio naudojimas

Įsitinkite, kad nėra dujų nuotėkio, atidarykite vožtuvą iki pusės, sukdami rankenėlę link pliuso simbolio. Turi būti girdimas iš antgalio besiveržiančių dujų garsas. Tada paspauskite kibirkšties mygtuką, uždegdami dujas degiklio jėgime įmontuotu uždegimo įtaisu. Valdymo rankenėle reguliuokite liepsnos aukštį. Prieš paleisdami palaukite maždaug minutę, stebėdami, ar neatsiranda nepageidaujama reakcija. Per pradinį išilimo etapą gali pasireikšti dujų mirgėjimo efektas. Tuomet dujų indas turi būti vertikaliaje padėtyje. Jei mirgėjimas savaime nenutrūksta, užgesinkite liepsną ir kreipkitės į gamintoją. Įspėjimas: uždegto degiklio nenusumkite ir neatvėsinkite. Nekaitinkite dujų indo.

Degiklio gesinimas

Pasukite valdymo rankenėlę iki minuso simbolio, taip užgesinsite liepsną. Tada atidėkite degiklį į šalį,

kad atvėstų.

Pastaba: neatvėsinkite jo vandens srove.

Dujų indo atjungimas

Atsukite dujų talpyklą nuo degiklio.

Prietaiso techninė priežiūra

Prietaisą valykite minkšta, drėgna šluoste. Stipresniam užteršimui naudokite vandenyje ištirpintą muilą. Reikėtų vengti naudoti abrazyvines priemones. Atsiradus gedimams ar purvui ant antgalio, kreipkitės į gamintojo įgaliojimą techninės priežiūros centrą. Nebandykite antgalio valyti patys, ypač aštriais smailiais daiktais. Nekeiskite ir nemodifikuokite įrenginio. Nenaudokite prietaiso su pažeistomis sudedamosiomis dalimis.

Laikymas

Mūsų gaminį laikykite originalioje pakuotėje arba sandariai uždarytose panašiose talpyklose. Laikykite prietaisą tamsioje, sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje. Laikykite jį tretiesiems asmenims, ypač vaikams, nepasiekiamoje vietoje. Laikykite prietaisą vertikaliaje padėtyje. Nelaikykite prietaiso aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje ir venkite ilgalaikio saulės spindulių poveikio.

Taotlus:

- Põletusmasin on tööriist, mida saab kasutada umbrohu hävitamiseks mittesüttivatelt pindadelt. See on tõhus kivide, radade, äärekivide, kõnniteede, betoonist sõiduteede ja vundamentide puhul. See töötab, rakendades umbrohu hävitamiseks kõrgeid temperatuure. Selle töö põhineb propaangaasi jõul, mis võimaldab töötada piirkondades, kus muud energiaallikad puuduvad.
- Gaasi tüüp: Selle seadme kasutamiseks on vaja mahuteid (padruneid), mis sisaldavad propaangaasi, mis on propaani ja butaani segu. Need mahutid peavad olema ühekordseks kasutamiseks ja neil peab olema spetsiaalne keermestatud ühendus. Lisaks peate tagama, et need vastavad standardile EN 417.
- Kasutusjuhend: Enne selle tööriista kasutamist soovitame hoolikalt lugeda kasutusjuhendit, et õppida seadet õigesti kasutama. Oluline on seda kasutusjuhendit alles hoida, et saaksite tulevikus sellele tugineda.
- Ohutus: tuleb järgida kasutusjuhendis toodud ohutussoovitusi ja -reegleid. Selle eiramine võib põhjustada kahju, mille eest toote tarnija ei vastuta.
- Seadmed: See seade tarnitakse valmis tootena ja seda ei pea kokku panema. Pange tähele, et gaasimahutid ei kuulu komplekti ja need tuleb osta eraldi.
- Seda tüüpi seadme kasutamine nõuab erilist ettevaatust ja gaasi kasutamisega seotud ohutusreeglite järgimist, mistõttu on oluline olla teadlik kõigist tootja poolt antud juhistest ja juhistest.

Ohustustingimused

1. See seade sobib kasutamiseks ainult selliste ühekordsete mahutitega, mis sisaldavad tehnilist gaasi, mis on propaani ja butaani segu, ja millel on EN 417 standarditele vastav isetihenduv keermestatud liitmik. Teistsuguste gaasimahutite ühendamise kujutab endast ohutusrisi.
2. Enne mahutiga ühendamist lugege alati mahutil olevaid juhiseid.
3. Ärge muutke ega üritage muuta seadme tehases kehtestatud seadistusi või konstruktsiooni. Katse muuta neid seadistusi või demonteerida seadme üksikuid osi muuks kui ettenähtud otstarbeks võib olla ohtlik.
4. Enne mahuti ühendamist seadmega kontrollige alati nende vaheliste tihendite seisundit, veendudes, et need on õigesti paigutatud ja heas korras. Ärge kasutage seadet, kui tihendid on kahjustatud või lekivad. Vältige seadme kasutamist, kui see on halvas seisukorras või ei tööta korralikult.
5. Seadme kasutamine peab toimuma ruumides, kus on piisav ventilatsioon, vastavalt kohalikele eeskirjadele, et tagada juurdepääs põlemisohule ja vältida põlemata gaaside kogunemist. Seadet tuleb kasutada eemal kergesti süttivatest materjalidest. Põleti väljalaskeava ja külgnevate pindade, näiteks seinte või lagede vahel peab olema vähemalt 5 meetri kaugus ning vältida põleti väljalaskeava suunamist inimeste või loomade suunas.
6. Gaasimahutite vahetamisel tehke seda alati hästi ventileeritud kohas, eelistatavalt õues ja eemal tuleallikatest, nagu lahtine tuli, süütepõletid, elektrikütteseadmed ja teised inimesed. Enne mahuti ühendamist sulgege alati seadme ventiilid.
7. Kui seade lekib (haistab gaasi), viige seade lekke leidmiseks ja parandamiseks kohe väljapoole hästi ventileeritud, tulekahjuta piirkonda. Kontrollige seadme lekkeid, tehke seda välitingimustes, vältides lekkeid leegiga avastamist. Töötamise ajal muutuvad põleti väljalaskeavad kuumaks. Hoidke lapsed ja teised isikud seadmest eemal.
8. Kui seade on vaja saata tootjale või teeninduskeskusesse, veenduge, et seade on piisavalt jahtunud, ühendage gaasimahuti lahti ja seejärel pakendage seade nõuetekohaselt paberpakendisse vastavalt transpordijuhistele. Seadme saatmine koos gaasimahutiga ei ole lubatud, kuna ohtlike ainete transportimisel kehtivad piirangud.
9. Ärge jätke põlevat põletit järelevalveta. Vältige mahutite ja voolikute ülekuumenemist. Vajaduse korral vahetage tarvikud välja.
10. Gaasilekke korral veenduge, et põleti leek kustutatakse kohe ning eemalduge kõigist tuleallikatest ja kõrgetest temperatuuridest. Järgige toote andmelehe teavet, mille leiata gaasipaagil. Töötage vastu tuult, et vältida aurude sissehingamist.

SÜMBOLID

- Kasutusjuhendis või tööriista andmeplaadil võivad paikneda järgmised sümbolid.
- Need märgistused sisaldavad toote kohta olulist teavet ja selle kasutamist puudutavaid nõuandeid.

	Lugege läbi kasutusjuhend.		Kasutage kõrvakaitseid
	Üldhoiatus		Kandke kaitsekindaid
	Tulekahjuoht		Kandke kaitseriietust
	Elektrilöögi oht		Kandke kaitsemaski
	Kandke kaitseprille		Kasutage hingamisteede kaitset



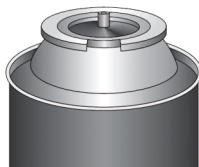
Toode on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida on võimalik uuesti ringlusse võtta ja taaskasutada.

Seadme kirjeldus

1. Gaasiventil
2. Süütenupp
3. Gaasiregulaatori nupp
4. Gaasipadruni ühendus
5. Käepide
6. Pikendustoru
7. Põletipea

Seadme kasutamine

EURO TYPE EN417



Gaasimahuti paigaldamine

Gaasimahuti paigaldamine peaks toimuma õues või hästi ventileeritud ruumis, eemal tuleallikatest ja liigsest kuumusest. Tuleb säilitada piisav kaugus kolmandatest isikutest.

Gaasikasseti paigaldamiseks lükake kasseti pea kasseti ühendusse (4), jälgides, et kasseti väljalõigatud ava oleks suunatud gaasiklapi ääriku poole.

Meie toode on mõeldud ainult isetihenduvate mahutite jaoks, mis tähendab, et gaasimahuti saab igal ajal põletist eemaldada, ilma et seda peaks täielikult tühjendama. Gaasi olemasolu mahutis saate kontrollida selle raputamisega. Kui kuulete mahuti sees vedeliku heli, tähendab see, et seal on gaasi. Pange tähele, et meie põleti sobib ainult EN 417 standardile vastavate mahutite jaoks, mis on varustatud keermestamata kiirühendusega, mille paigaldusäärikus on väljalõige. Teistsuguste või EN 417 standardile mittevastavate mahutite kasutamine on keelatud.

Gaasiventili sulgemiseks keerake regulaatori nuppu nii kaugele, kui see ulatub "-" ehk OFF-märgisega suunas. Veenduge, et põletiühenduse tihend ei oleks kahjustatud või kulunud. Ärge paigaldage gaasimahuti, kui sellel on kulumise või kahjustuse märke. Gaasiühendust tuleb keerata nii, et plastmassist rõngasplaadid oleksid ühenduse metallosade vahel. Seejärel tuleb gaasimahuti ühendada põletiga nii, et gaasiliitmiku väljaulatuv osa sobituks mahuti ääriku olevasse süvendisse. Seejärel suruge gaasimahuti põleti külge ja keerake seda päripäeva nii kaugemale kui võimalik.

Märkus: Põletit on keelatud kasutada ilma nõuetekohaselt paigaldatud gaasimahutita, näiteks kui see ei ole kindlalt kinnitatud.

Veenduge, et gaasilekkeid ei ole. Selleks võite kasutada seebivett. Kui tekib gaasimull, viitab see lekkele. Töötamine seadmega, kus on tuvastatud gaasileke, on keelatud. Ärge püüdke lekkeid leegiga tuvastada.

Põleti kasutamine

Pärast seda, kui olete veendunud, et gaasilekkeid ei ole, avage ventiil kuni pooleni, keerates nuppu plussisümboli suunas. Kuuldavaks peaks olema düüsis eralduv gaasi heli. Seejärel vajutage sädemennuppu, süütades gaasi põleti sisselaskeava juures sisseehitatud süüteseadme abil. Reguleerige leegi kõrgust reguleerimisnupu abil. Oodake enne käivitamist umbes minut, jälgides soovimatuid reaktsioone. Esimeses soojendusfaasis võib tekkida gaasi välusefekt. Seejärel peab gaasimahuti olema püstises asendis. Kui välusel ei lõpe iseeneslikult, kustutage leek ja konsulteerige tootjaga. Ettevaatust: ärge pange ega jahutage põlevat põletit maha. Ärge kuumutage gaasimahuti.

Põleti kustutamine

Keerake juhtnupp lõpuni miinussümbolile, mis kustutab leegi. Seejärel asetage põleti jahtumiseks kõrvale.

Märkus: Ärge jahutage seda veesuga.

Gaasimahuti lahtiühendamine

Keerake gaasimahuti põleti küljest lahti.

Seadme hooldus

Puhastage seadet pehme, niiske lapiga. Raskema määrdumise korral kasutage vees lahustatud seepi. Vältida tuleks abrasiivsete vahendite kasutamist. Vea või düüsi määrdumise korral pöörduge tootja volitatud teeninduskeskuse poole. Ärge püüdke otsikut ise puhastada, eriti teravate teravate esemetega. Ärge muutke ega modifitseerige seadet. Ärge kasutage seadet kahjustatud komponentidega.

Säilitamine

Säilitage meie toodet originaalpakendis või pitseeritud, sarnastes mahutites. Hoidke seadet pimedas, kuivas ja hästi ventileeritud kohas. Hoidke seda kolmandate isikute, eriti laste eest kättesaamatus kohas. Hoidke seadet püstiasendis. Ärge hoidke seadet üle 50 °C ja vältige pikaajalist kokkupuudet päikesevalgusega.

Pieteikums:

Tas ir instruments, ko var izmantot, lai iznīcinātu nezāles uz nedegošām virsmām. Tas ir efektīvs uz akmens, celiņiem, apmalēm, ietvēm, betona piebraucamajiem ceļiem un pamatiem. Tas darbojas, iedarbojoties ar augstu temperatūru uz nezāļu virsmu, lai tās iznīcinātu. Tā darbības pamatā ir propāna gāzes jauda, kas ļauj tam darboties vietās, kur trūkst citu enerģijas avotu.

Gāzes tips: Lai izmantotu šo ierīci, ir nepieciešami konteineri (kasetnes) ar propāna gāzi, kas ir propāna un butāna maisījums. Šīm tvertnēm jābūt vienreizlietojamām, un tām jābūt ar speciālu vītņotu savienotāju. Turklāt jānodrošina, lai tie atbilstu EN 417 standartam.

Lietošanas instrukcija: Pirms šī rīka lietošanas iesakām rūpīgi izlasīt lietošanas instrukciju, lai uzzinātu, kā pareizi lietot ierīci. Ir svarīgi saglabāt šo lietošanas instrukciju, lai nākotnē varētu uz to atsaukties.

Drošība: jāievēro lietošanas instrukcijā minētie drošības ieteikumi un noteikumi. To neievērošana var izraisīt bojājumus, par kuriem produkta piegādātājs nav atbildīgs.

Aprikojums: Šī ierīce tiek piegādāta kā gatavs izstrādājums, un tā nav jāsamontē. Lūdzu, ņemiet vērā, ka gāzes tvertnes nav iekļautas komplektācijā un ir jāiegādājas atsevišķi.

Šāda veida ierīces lietošana prasa īpašu piesardzību un ar gāzes lietošanu saistīto drošības noteikumu ievērošanu, tāpēc ir svarīgi zināt visus ražotāja sniegtos norādījumus un instrukcijas.

Drošības nosacījumi

1. Šī ierīce ir piemērota lietošanai tikai ar vienreizlietojamiem konteineriem, kuros ir tehniskā gāze, kas ir propāna un butāna maisījums, un kuriem ir pašblīvējošs vītņsavienojuma savienotājs, kas atbilst EN 417 standartiem. Citu veidu gāzes tvertņu savienošana rada drošības risku.

2. Pirms konteineru pievienošanas ierīcei vienmēr izlasiet norādījumus uz konteineru.

3. Nemainiet un nemēģiniet mainīt uzstādījumus vai ierīces konstrukciju, kas noteikta rūpnīcā.

Mēģinājumi mainīt šos iestatījumus vai izjaukt atsevišķas ierīces daļas citiem mērķiem, kas nav paredzēti to izmantošanai, var būt bīstami.

4. Pirms tvertnes pievienošanas ierīcei vienmēr pārbaudiet starp tām esošo blīvējumu stāvokli, pārliecinoties, ka tie ir pareizi novietoti un ir labā stāvoklī. Nelietojiet ierīci, ja blīves ir bojātas vai ir noplūdes. Nelietojiet ierīci, ja tā ir sliktā stāvoklī vai nedarbojas pareizi.

5. Ierīci jālieto telpās ar atbilstošu ventilāciju saskaņā ar vietējiem noteikumiem, lai nodrošinātu pietiekamu degšanas gaisam un novērstu nesadedzējušu gāzu uzkrāšanos. Ierīce jālieto prom no uzliesmojošiem materiāliem. Starp degļa izplūdes atveri un blakus esošajām virsmām, piemēram, sienām vai griestiem, jāievēro vismaz 5 metru attālums, kā arī jānovērš degļa izplūdes atveres novirzīšana uz cilvēkiem vai dzīvniekiem.

6. Gāzes tvertņu nomaiņu vienmēr veiciet labi vēdināmā vietā, vēlams ārpus telpām un prom no uguns avotiem, piemēram, atklātas liesmas, pilotdegļiem, elektriskiem sildītājiem un citiem cilvēkiem. Pirms tvertnes pievienošanas vienmēr aizveriet ierīces vārstus.

7. Ja ierīcē ir noplūde (jūtama gāzes smaka), nekavējoties iznesiet ierīci ārā uz labi vēdināmu vietu bez uguns, lai atrastu un novērstu noplūdi. Pārbaudiet, vai ierīcē nav noplūdes, dariet to ārpus telpām, nemēģinot to atklāt ar liesmu. Eksploatācijas laikā degļu izejas kļūst karstas. Sargājiet bērņus un citas personas no ierīces.

8. Ja nepieciešams nosūtīt ierīci ražotājam vai servisa centram, pārliecinieties, ka ierīce ir pietiekami atdzisusi, atvienojiet gāzes tvertni un pēc tam ierīci pienācīgi iesaiņojiet papīra iesaiņojumā saskaņā ar pārvadāšanas norādījumiem. Nav pieļaujams sūtīt ierīci kopā ar gāzes tvertni, jo bīstamo vielu pārvadāšanai ir noteikti ierobežojumi.

9. Neatstājiet aizdegto degli bez uzraudzības. Izvairieties no tvertņu un šļūtenņu pārkaršanas. Ja nepieciešams, nomainiet piederumus.

10. Gāzes noplūdes gadījumā pārliecinieties, ka degļa liesma ir nekavējoties nodzēsta, un attālinieties no visiem uguns un augstas temperatūras avotiem. Ievērojiet informāciju, kas norādīta produkta datu lapā, kuru atradīsiet uz gāzes tvertnes. Strādājiet pret vēju, lai izvairītos no dūmu ieelpošanas.

SIMBOLI

- Lietošanas pamācībā vai uz datu plāksnītes var būt norādīti šādi simboli.
- Šie apzīmējumi satur svarīgu informāciju par produktu un norādījumus par tā lietošanu.

	Iepazīties ar lietotāja rokasgrāmatu.		Lietot ausu aizsargus
	Vispārīgi brīdinājumi		Lietot aizsargcimdus
	Ugunsgrēka draudi		Lietot aizsargapģērbu
	Elektriskās strāvas trieciena risks		Lietot aizsargmasku
	Lietot aizsargbrilles		Lietot līdzekļus elpceļu aizsardzībai



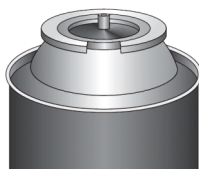
Izstrādājums ir izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, ko var pakļaut otrreizējai pārstrādei un izmantot atkārtoti.

Ierīces apraksts

1. Gāzes vārsts
2. Aizdedzes poga
3. Gāzes regulatora poga
4. Gāzes kārtīdža savienotājs
5. Rokturis
6. Pagarinājuma caurule
7. Degļa galva

Ierīces ekspluatācija

EURO TYPE EN417



Gāzes tvertnes uzstādīšana

Gāzes tvertnes uzstādīšana jāveic ārā vai labi vēdināmā telpā, prom no uguns un pārmērīga karstuma avotiem. Jāievēro pietiekams attālums no trešajām personām.

Lai uzstādītu gāzes kārtridžu, iebīdīet kārtridža galviņu kārtridža savienotājā (4), pārliecinoties, ka kārtridža izgrieztais caurums ir vērstš pret gāzes vārsta atloku.

Mūsu izstrādājums ir paredzēts tikai pašblīvējošiem konteineriem, kas nozīmē, ka gāzes tvertni var jebkurā laikā noņemt no degļa, to pilnībā neiztukšojot. Gāzes klātbūtni tvertnē var pārbaudīt, to sakratot. Ja konteinerā iekšpusē dzirdat šķidrums skaņu, tas nozīmē, ka tur ir gāze.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka mūsu deglis ir piemērots tikai tvertnēm, kas atbilst EN 417 standartam un ir aprīkotas ar bezvītņsavienojuma ātrdarbīgu savienotāju ar izgriezumu montāžas atlokā. Ir aizliegts izmantot cita veida tvertnes vai tvertnes, kas neatbilst EN 417 standartam.

Lai aizvērtu gāzes vārstu, pagrieziet regulatora pogu līdz galam virzienā, kas apzīmēts ar "-" vai OFF.

Pārliecinieties, ka degļa savienojuma blīvīte nav bojāta vai nodilusi. Neuzstādiat gāzes tvertni, ja ir jebkādas nodiluma vai bojājumu pazīmes. Gāzes pieslēgums jāgriežas tā, lai plastmasas gredzenveida plāksnītes atrastos starp pieslēguma metāla daļām. Pēc tam gāzes tvertne ir jāpievieno deglim tā, lai gāzes savienojuma izvīrijums iedarbotos tvertnes atloka iegriezumā. Pēc tam piespiediet gāzes tvertni pie degļa un pagrieziet to pulksteņrādītāja kustības virzienā, cik tālu vien iespējams.

Piezīme: Degli ir aizliegts lietot bez pareizi piestiprināta gāzes tvertnes, piemēram, ja tā nav droši piestiprināta.

Pārliecinieties, ka nav gāzes noplūdes. Šim nolūkam var izmantot ziepjūdeni. Ja parādās gāzes burbulis, tas norāda uz noplūdi. Darbs ar ierīci, kurā ir konstatēta gāzes noplūde, ir aizliegts.

Nemēģiniet atklāt noplūdes ar liesmu.

Degļa izmantošana

Pēc tam, kad esat pārliecinājušies, ka nav gāzes noplūdes, atveriet vārstu līdz pusei, pagriežot kloķi virzienā uz plusa simbolu. No sprauslas izplūstošās gāzes skaņai jābūt dzirdamai. Pēc tam nospiediet dzirksteles pogu, aizdedzinot gāzi degļa ieplūdes atverē ar iebūvēto aizdedzes ierīci. Izmantojiet vadības pogu, lai regulētu liesmas augstumu. Pirms palaišanas pagaidiet aptuveni minūti, vērojot, vai nenotiek nevēlamas reakcijas. Sākotnējā iesilšanas posmā var rasties gāzes mirgošanas efekts. Pēc tam gāzes tvertnei jāatrodas vertikālā stāvoklī. Ja mirgošana nepārtrauc spontāni, nodzēst liesmu un konsultēties ar ražotāju.

Uzmanību: aizdegta degli nedrīkst nolaist vai atdzēsēt. Nesildiet gāzes tvertni.

Degļa dzēšana

Pagrieziet vadības pogu līdz pat minusa simbolam, tādējādi liesma nodziest. Pēc tam novietojiet degli malā, lai atdzistu.

Piezīme: Neatdzēsējiet to ar ūdens strūklu.

Gāzes tvertnes atvienošana

Atskrūvējiet gāzes tvertni no degļa.

Ierīces apkope

Ierīci notīriet ar mikstu, mitru drānu. Stiprāku netīrumu gadījumā izmantojiet ūdenī izšķīdinātas ziepes. Jāizvairās no abrazīvu līdzekļu lietošanas. Ja uz uzgaļa ir bojājumi vai netīrumi, sazinieties ar ražotāja pilnvaroto servīsa centru. Nemēģiniet uzgalis tīrīt paši, jo īpaši ar asiem smailiem priekšmetiem. Nepārveidojiet vai nemodificējiet ierīci. Neizmantojiet ierīci ar bojātām detaļām.

Uzglabāšana

Uzglabājiet mūsu izstrādājumu tā oriģinālajā iepakojumā vai aizīmogatā, līdzīgā iepakojumā. Ierīci uzglabājiet tumšā, sausā un labi vēdināmā vietā. Uzglabājiet to trešo personu, īpaši bērnu, nepieejamā vietā. Ierīci uzglabājiet vertikālā stāvoklī. Nepakļaujiet ierīci temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C, un izvairieties no ilgstošas saules gaismas iedarbības.



Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 688 08 00
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.
Tel. 00 48 22 688 08 33
Email: tools@blaupunkt.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Enjoy it.